



ČESKOSKALICKÝ Z · P · R · A · V · O · D · A · J

2 0 1 6 P R O S I N E C

www.CeskaSkalice.cz



FANDĚTE SVÉMU MĚSTU
ČESKÁ SKALICE



NOVOROČNÍ OHŇOSTROJ 2017

**HUSOVO NÁM. 1.1.2017 – PROGRAM:**

- 16:00 ♦ vystoupení country kapely Tomy z Opočna
17:00 ♦ koncert Benjaming's Clan z Trutnova
18:00 ♦ novoroční přání starosty města občanům
18:05 ♦ novoroční ohňostroj 2017

VEČEREM PROVÁZÍ MODERÁTORKA ROMANA PACÁKOVÁ

FOTO / PAVEL KRATOCHVÍL WWW.PKRFOTO.CZ / GRAFIKA ATELIER DUPLEX

Císař se vydal na inspekci po bojištích roku 1866

Parní vlak přivezl do České Skalice císaře Františka Josefa I., který objížděl bojiště, kde se před 150 lety odehrávaly krvavé boje. Připomínka této historicky doložené události se uskutečnila téměř na den přesně v neděli 6.11.2016.

Od půl deváté na vlakovém nádraží v České Skalici vyhrávala dechová hudba 6. praporu polních myslivců z Náchoda. Perón se zaplnil přítomným měšťanstvem.

Nádherná supící parní lokomotiva 310.0134 Litovel z roku 1913 přivezla vagóny plné honorace a vojska. Je to jedna z nejstarších provozuschopných lokomotiv na našem území.

Císaře na nástupišti českoskalického nádraží přivítal princ Vilém Schaumburg-Lippe s manželkou. Císař pozdravil přítomné poddané a spolu s členy generálního štábu provedl vojenskou přehlídku. Ta vyvrcholila slavnostní salvou.

Parní vlak se potom vypravil na další cestu až do Trutnova. Podobný program byl připraven také v Jaroměři, ve Starkoči, v Červeném Kostelci a v Malých Svatoňovicích. Akci uspořádal Komitét pro udržování památek 1866 ve spolupráci s železničním muzeem Výtopna Jaroměř, městy a obcemi na trase.

Tento program symbolicky zakončil rok, kdy jsme si připomínali 150 let od prusko-rakouské války v roce 1866.



Více fotografií najdete na <http://1url.cz/YtqD9>

Text: Jan Holý, foto: Petr Tuček a Pavel Vlček

UDÁLOSTI slovem i obrazem

V listopadu vystavoval obrazy v galerii Fortna českoskalický výtvarník Josef Knitl (viz foto). V prosinci se v tomto prostoru představují mladé výtvarnice a výtvarníci do 5 let na 4. ročníku Českoskalické paletky, nesoutěžní přehlídce prací, které vznikly samostatně bez dohledu a pomoci pedagogických pracovníků.

☛ **Text: Martina Horká,**
foto: Hana Vavřínová



Prostory SVC Bájo jsou využívány pro činnost pravidelných kroužků i pro různé nepravidelné akce.

V listopadu se ve výtvarném a keramickém ateliéru vyráběla domácí přírodní kosmetika, žáci 5. ročníku ZŠ Česká Skalice si zde pod odborným vedením vytvořili vánoční výrobek, zvoneček z keramické hlíny (viz foto), v tanečním sále zase proběhl kurz flamenca pro začátečníky.

☛ **Foto a text: Martina Horká**

Připomněli jsme si 98. výročí vzniku naší republiky. Setkáním u pomníku legionářů, který symbolizuje poctu padlým spolubojovníkům, si Česká Skalice společně připomíná den vzniku samostatného československého státu. „Děkuji za účast nejen zástupcům spolků v čele s tělocvičnou jednotou Sokol, ale i jednotlivcům a vojákům, kteří i na malém městě vytvořili důstojnou kulisu pro uctění památky zakladatelů našeho státu. Nezapomínejte, že dnešní den je dnem náš všech!“, uvedl starosta města Česká Skalice Martin Staněk.

☛ **Text a foto: Jana Staňková**



ÚVODNÍ SLOVO starosty města



Maloskalický muzejní areál.

Ilustrační foto: Jan Holý

Vážení spoluobčané,

Otázkou je nejistá budoucnost Muzea textilu České Skalici.

Muzeum jako organizační složka společnosti TIBA a.s. bylo postiženo ekonomickými problémy od roku 2004. Po krachu společnosti TIBA došlo i k zániku Textilního muzea. V návaznosti na plány uchování této sbírky se jí podařilo převést na český stát, to vše pod záštitou Ministerstva kultury ČR. Stát následně předal správu sbírek Uměleckoprůmyslovému muzeu v Praze (UPM). Budovu muzea koupilo město Česká Skalice. V současné době doplácí investiční úvěr, který sloužil k úhradě kupní ceny. Město budovu předalo své příspěvkové organizaci Muzeu B. Němcové (MBN).

UPM v posledních 8 letech provozovalo muzeum textilu v pronajatých prostorách od MBN. Provozy obou organizací byly sdílené a mnohdy se mohlo zdát, že vše tvoří jeden celek. Díky tomuto propojení si UPM mohlo dovolit v průběhu let postupně utlumovat náklady, počty pracovníků a přitom zachovat stejný rozsah fungování muzea na úkor českoskalického MBN, potažmo rozpočtu města Česká Skalice. Město Česká Skalice poskytuje příspěvek na fungování muzea Boženy Němcové ve výši cca

2,8 milionu korun ročně. K zajištění chodu muzejního areálu přispívalo UPM svým rozpočtem ve výši 2,1 milionu Kč. Lze konstatovat, že celkový provoz areálu za zhruba 5 milionů korun ročně, není zrovna levná záležitost.

Na podzim roku 2016 byla doručena výpověď od UPM a oznámení o ukončení činnosti Muzea textilu v České Skalici k 31.3.2017. Došlo k dlouho očekávanému kroku, který byl logickým vyústěním aktivit UPM a to hlavně v dostavbě nového velkého depozitáře v Praze, kde byly vytvořeny adekvátní podmínky pro umístění sbírek.

Je možná složité vnímat fakt, že Muzeum textilu skončí v České Skalici, nicméně nabídka na ponechání expozice v našem muzejním areálu nestojí na reálných základech. Jedním úhlem pohledu může být zastaralost celé expozice a nutnost postupného zahájení její modernizace a také ošetření sbírkových předmětů. Dále je to neodmyslitelná zodpovědnost za svěšené exponáty. Sbíрка má nevyčíslitelnou hodnotu. Velmi těžko a velmi draze se nechá pojištit, pokud to vůbec jde. Případné hrazení škod zničených exponátů je mimo možnosti MBN i města Česká Skalice.

Posledním úhlem pohledu může být jednoduchý fakt, že UPM vyhodnotilo celý provoz jako velmi ztrátový a nákladný. Rozhodnutí o ukončení činnosti a případné ponechání samotného rozsahu muzea na úkor městských nákladů je mazané ale nemyslitelné! V podstatě ideální představa každého vlastníka je, že ponechám činnost ve stávajícím stavu a náklady ve výši cca dvou milionů korun převezme někdo jiný.

Samozřejmostí je, že jednání o této složité záležitosti ještě probíhají, ale rád bych zdůraznil, že se jedná o muzeum, které bylo založeno ve Dvoře Králové nad Labem a do České Skalice bylo pouze

účelově přesunuto v minulém století jeho tehdejším vlastníkem. Měli bychom si také připomínat, proč město zřídilo a provozuje Muzeum Boženy Němcové. Tím hlavním důvodem byla péče o odkaz a dílo nejznámější české spisovatelky. Vracíme se tak do roku 1919, kdy došlo kodkupu pozůstalosti po Boženě Němcové, která tvoří základ našeho muzea. Za dlouhé roky se Česká Skalice spojila s naší nejznámější spisovatelkou natolik, že zaměřovat své dlouhodobé aktivity, finanční prostředky na jiné oblasti by bylo kontraproduktivní.

Rozvíjíme a tvoříme podporu cestovního ruchu na tématech celostátního významu a jasně identifikovatelných českoskalických značkách, jako je Božena Němcová, Ratibořice a přehrada Rozkoš. Tyto tři oblasti k nám přilákají nejvíce návštěvníků, kteří nám přinášejí peníze. Pokud máme vůli a ochotu investovat další prostředky do rozvoje, ať je to smysluplné a v souladu s odkazem našich předků a zakladatelů Muzea Boženy Němcové. Expozice věnovaná spisovatelce potřebuje s blížícím se výročím jejího narození také nutně obnovit.

☛ **Martin Staněk, starosta města**

Výstavba cyklostezek

Výstavba komunikací dospěla v listopadu pro letošní rok k závěru. Nově je dokončen projekt cyklostezky u českoskalického kempu. Jedná se o první úsek velkého projektu cyklostezek okolo Rozkoše a Kladské stezky, která spojí Jaroměř a Náchod. Investorem akce za téměř 2,3 milionu Kč bylo město Česká Skalice. Výraznou finanční podporu zajistil Královéhradecký kraj.

☛ **Text a foto: Martin Staněk**



SVOZ ODPADU (popelnice a kontejnery)

Svozovým dnem pro všechny typy svozu je úterý.

Celoroční svoz – zelená nálepka – 6.12., 13.12., 20.12., 27.12.

Kombinovaný svoz – červený nálepka – 6.12., 13.12., 20.12., 27.12.

Poloviční svoz – žlutá nálepka – 6.12., 20.12.

Měsíční svoz – modrá nálepka – 27.12.

Kontakty: svozová firma Marius Pedersen, a. s., tel. 494 629 074, 494 629 069

Město Česká Skalice, referent odpadového hospodářství Alena Velecká, tel. 491 490 065

O Vánocích bude sběrný dvůr uzavřen

Sběrný dvůr bude letos naposledy otevřen ve středu 21. prosince 2016, během Vánoc bude mít zavřeno. Znovu se otevře až ve středu 4. ledna 2017. V zimním období je dvůr otevřen ve středu od 13 do 17 hodin a v sobotu od 8 do 12 hodin.

KAM ZA KULTUROU v prosinci 2016**1. – 4. prosince 2016 | 9 – 16 hodin****KNÍŽECÍ VÁNOCE NA ZÁMKU****V RATIBOŘICÍCH****& ADVENT V BABIČČINĚ ÚDOLÍ**

Při prohlídce adventně a vánočně vyzdobených zámeckých interiérů vás seznámíme s průběhem vánočních svátků na bývalém náchodském panství ve 2. polovině 19. století. Ve vstupní hale bude pro vás připraveno posezení v malé zámecké kavárně. V Rudrově mlýně v Babiččině údolí vás obdobím Adventu a Vánoc na českém venkově provedou členové folklorního souboru Barunka. V budově vodního mandlu v sousedství mlýna se bude jako každý rok konat malý adventní trh, kde můžete zároveň posedět v hospůdce s tradičním sortimentem občerstvení. Na závěr můžete nahlédnout do štědrovečerně vyzdobené Babiččiny světničky na Starém bělidle. Vstupné na zámek 70 Kč, snížené 50 Kč (děti nad 6 let, žáci, studenti a senioři nad 65 let), děti do 6 let ve skupinách (MŠ) 20 Kč. Děti do 6 let v doprovodu rodičů zdarma. Rodinné vstupné 200 Kč. Rudrův mlýn 40 Kč, děti nad 6 let, studenti, senioři nad 65 let a ZTP 35 Kč, děti do 6 let ve skupinách (MŠ) 20 Kč. Děti do 6 let v doprovodu rodičů zdarma. Rodinné vstupné 100 Kč. Ve čtvrtek a v pátek pouze pro předem rezervované a objednané prohlídky! Doporučujeme předchozí rezervaci i na sobotu a neděli i pro jednotlivce! Rezervace prohlídek a podrobné informace na telefonním čísle 491 452 123 (pouze v pracovních dnech v čase od 7 do 14 hod.).

1. – 4. prosince 2016 | 9 – 16 hodin**ADVENT V RATIBOŘICÍCH****VE STAROČESKÉM HÁVU****v kuželníku u Panského hostince**

Na začátek adventního času se ratibořický kuželník opět navrátí ke staročeským tradicím. Podle návrhu Anny Řehákové vytvoříme malebný betlém, uvítají vás oživlé postavy z doby dávno minulé, nebude chybět ani muzika. Nabídeme vám zvykoslovné výrobky, drobné dárečky, sladké i horké občerstvení, to vše v příjemné atmosféře svátečně vyzdobeného kuželníku. Objednávky pro skupiny nad 10 osob přijímají v Regionálním informačním centru v České Skalici, tel. 491 453 870.

čtvrtek 1. prosince 2016 | 17.30 hod.**TANZANIE SAFARI NJEMA****přednáška v hospodě Ruchadlo Zájezd**

I cesta dlouhá tisíce mil začíná prvním krokem, to je motto přednášky o cestování a nové knize Jiřího „Georgo“ Rosy, kterou pořádají důchodci ze Zájezda. Přijďte si poslechnout zajímavé vyprávění a současně podpořit dobrou věc.

sobota 3. prosince | 9 – 17 hodin**ADVENTNÍ TRHY A MIKULÁŠ****ve Vile Čerých**

Možnost zakoupení tradičních výrobků a u některých i k vidění jejich výroba. Čeká vás typické vánoční občerstvení. V rámci adventních trhů uvidíte, jak prožívali Vánoce vojáci za 1. světové války. Od 15 hodin mohou zhlédnout hlavně ti nejmenší návštěvníci představení „Jak Rózička ke štěstí přišla“ loutkového divadla Maminy z Jaroměře. Následuje mikulášská nadílka. Pokud máte zájem, aby i vaše dítě dostalo od Mikuláše nadílku, volejte nás na tel. 491 451 116, 773 966 939 nebo pište na náš e-mail info@centrumrozvoje.eu.

TOPENÍ – VODA – PLYN PRmontáže – opravy
centrální vysavače | automatické závlahy**JAROSLAV TESAŘ****NOVÝ TEL.: 774 063 605**

2. prosince 2016 – 5. ledna 2017**ČEKOSKALICKÁ PALETKA****výstava v galerii Fortna SVČ Bájo**

Nesoutěžní přehlídka výtvarných prací, které děti vytvořily mimo školu a školská zařízení. Vernisáž výstavy, která se uskuteční v pátek 2. prosince od 17.30 hodin v galerii Fortna, zpestří vystoupením žáci hudebních kurzů SVČ Bájo.

sobota 3. prosince 2016 | 17 hodin**MIKULÁŠSKÁ MERENDA****na Hurdálkově náměstí v Malé Skalici**

Sbor dobrovolných hasičů Malá Skalice a DJ Rejza vás zvou na posvícenský parket na maloskalické návsi. Nenechte si ujít slavnostní příchod čertů a Mikuláše, soutěže pro děti a diskotéku s DJ Rejzou. Akce vyvrcholí velkolepou ohnivou show zakončenou ohňostrojem. Využijte jedinečné možnosti předání nadílky prostřednictvím čertů a Mikuláše. Akci podpořilo město Česká Skalice.

sobota 3. prosince 2016 | 18 hodin**POZDNE ODPOLEDNÍ ROCKOVÉ****ČAJE: EXPERIMENT ROCK****v pivnici U Konvalinků na Husově nám.**

V zadním sále „U Konve“ vystoupí legendární českoskalická kapela Experiment rock. Symbolické vstupné 50 Kč.

sobota 3. prosince 2016 | 19 hodin**VĚNEČEK****ve velkém sále sokolovny**

Slavnostní zakončení kurzu tance a společenské výchovy.

neděle 4. prosince 2016 | 17 hodin**II. ADVENTNÍ KONCERT:****MUSICA BOHEMICA****v kostele Církve československé husitské ve Sportovní ulici**

Vánoční koncert pražského souboru Musica Bohemica s českými a moravskými koledami. Vstupné 150 Kč. Předprodej vstupenek v Regionálním informačním centru na třídě T. G. Masaryka v České Skalici, tel. [491 453 870](tel:491453870).

pondělí 5. prosince 2016 | 17 a 18 h.**MIKULÁŠSKÁ OBCHŮZKA****v Rudrově mlýně v Ratibořicích**

S tradicí obchůzky a obdarováváním svatým Mikulášem a jeho družinou, anděly i čerty, vás seznámí členové folklorního souboru Barunka z České Skalice. Uslyšíte legendu o svatém Mikuláši, čerti zatancí pekelnou maděru. Malé děti před pekelníky ochrání Babička. Víte, jak si vysloužit mikulášskou koledu? Tajuplný ojedinělý zážitek s vašimi dětmi si můžete zajistit zakoupením vstupenek v Regionálním informačním centru v České Skalici nebo rezervací míst na tel. [777 347 117](tel:777347117) nebo na: info@barunka.org do 2.12.2016. Cena vstupenek: děti 40 Kč, dospělí 60 Kč. Pořádá FS Barunka Česká Skalice ve spolupráci se SVČ Bájo a správou státního zámku Ratibořice.

středa 7. prosince 2016 | 18 – 20 hod.**JEDINEČNOST S BLANKOU JUNOVOU:****JAK SE SPRÁVĚ ROZHODOVAT****ve Vile Čerých**

Volné pokračování prvního setkání, vítání jsou i noví zájemci. Na setkání se dozvíte, jak metoda „Human design“ popisuje jedinečné nastavení našeho způsobu rozhodování. Každý v sobě máme svou vnitřní autoritu, svůj hlas pravdy, který nás bezpečně vede životem. Když se naučíme ho vnímat, ušetříme si tím spoustu energie. Intuici máme v různých podobách, ale pro každého z nás platí, že rozum není vždy tím nejspolehlivějším rádcem, zvláště v situacích, které jsou pro nás nové, nebo ve vztahových záležitostech. Na toto setkání můžeme navázat sérií setkávání těch, kteří chtějí objevit své jedinečné nastavení a především způsob, jak ho žít v každodenním životě. Kavárna bude pro vás otevřena již od 17 hodin. Vstupné 90 Kč. Na akci se přihlaste na tel. [491 451 116](tel:491451116) nebo [773 966 939](tel:773966939).

9. prosince 2016 – 5. února 2017**ONDŘEJ HOMOLA****výstava v galerii Luxfer**

Ondřej Homola (*1984) je všestranný umělec, jehož dominantou jsou kromě malby drobné sochařské objekty a kresby. Se samozřejmostí vlastní své generaci se pohybuje ve vodách internetu, kde loví zajímavosti, mediální obrazy a informace, z nichž si vybírá střípky, jež sestavuje a následně jimi znejistuje diváka. Jako výchozí hmotu pro své objekty využívá nalezené či doslova odpadní suroviny. Již samotné hledání materiálu je pro něj důležitou cestou ke vzniku díla a nalezené suroviny ovlivňují jeho výslednou podobu. S nadhledem a vtipem vytváří instalace a objekty zejména ze dřeva či aktuálně z pálené hlíny. Sošky připomínající předměty z archeologických vykopávek doplňuje současnými detaily a artefakty. Křehkost tohoto materiálu, jenž je většinou využíván pro modely budoucích monumentálních děl, je přímou paralelou k nestálým fragmentům společnosti. Vernisáž výstavy se uskuteční v pátek 9. prosince 2016 v 19 hodin. Galerie je otevřená každý pátek od 14 do 18 hodin nebo po dohodě na tel. 734 260 618.

pátek 9. prosince 2016 | 17 hodin**VERNISÁŽ VÝSTAVY: ADVENT****v oddělení pro dospělé
městské knihovny**

Přijímáte pozvání na vernisáž výstavy „Advent“ z dílny výtvarného spolku Ateliér. Tvorba spolku je zaměřena na kresbu, malbu, grafiku a mnoho dalších technik. Výstava zaměřená na adventní dobu bude ode dne vernisáže do konce března 2017 umístěna ve vestibulu knihovny a v oddělení pro dospělé.

pátek 9. prosince 2016 | 18 hodin**VÁNOČNÍ KONCERT:****DOBROU ZPRÁVU HLÁSEJ****ve Vile Čerých**

Jste zváni na koncert pěveckého sdružení Pěnice ze České Skalice s vánoční tematikou. Přijďte se zastavit v adventním čase a nasát atmosféru Vánoc. Uslyšíte vánoční písně, koledy a spirituály. Kavárna bude pro vás otevřena již od 17 hodin.

pátek 9. prosince 2016 | 18 hodin**KERAMICKÁ DÍLNA****ve Středisku volného času Bájo**

Zveme děti i dospělé na keramický kurz. Pod vedením zkušené lektorky si budete moci vytvořit misky, hrnky, hodiny, talířky nebo výrobek dle vlastní fantazie, případně podle návrhu, který si přinesete, či který vám poskytne lektorka. Všechn pracovní materiál bude k dispozici. Cena kurzu 80 Kč, děti 40 Kč. Na kurz se hlase prosím formou SMS na číslo 604 187 325, e-mailem na adrese info@svcbajo.cz nebo osobně v Báju do 8.12.2016. Počet míst omezen.

sobota 10. prosince 2016 | 17 hodin**VÁNOČNÍ KONCERT****NA ZÁMKU V RATIBOŘICÍCH**

V programu koncertu zazní oblíbená i méně známá díla českých a evropských skladatelů ze 17. až 19. století. Účinkuje pěvecké sdružení Campanula z Jihlavy, sbormistr PhDr. Pavel Jiráček. Vstupné 100 Kč. Vstupenky je možno zakoupit v předprodeji v Regionálním informačním centru na třídě T. G. Masaryka v České Skalici.

TAXISLUŽBAdoprava osob, zásilek, zboží, jídel, drink servis**MILOSLAV VÍT Č. Skalice****TEL. 608 527 176**

PR

sobota 10. prosince 2016 | 19 hodin
MADAM COLOMBOVÁ ZASAHUJE
aneb Kam zmizel ten diamant
v českoskalické sokolovně

Zveme vás na bláznivou krimikomedii Jana Váchy v podání divadelního souboru Masky při TJ Sokol Česká Skalice. Lord Ham-milk-ton zakoupí vzácný diamant a odveze ho na své panství. Hned druhý den je ale ukraden. Lord se rozhodne na svoje panství pozvat světové detektivy, aby případ vyřešili. Pozvání však nakonec přijme pouze poručík Colombo, ze kterého se ovšem vyklube madam Colombová. Jejím svérázným průvodcem na zámku je komorník James. Podezřelých je mnoho, od lady Ham-milk-tonové přes lordovu milenku, zámecké služebnictvo, včetně vždy podezřelého zahradníka, až po náhodně přítomnou redaktorku společenského časopisu Pamela Pulicerovou. Do případu vstupuje i místní nepříliš duchaplný konstábl Crashman. Madam Colombová pátrá, kde se dá, vyslýchá všechny podezřelé a vyhodnocuje jednotlivé důkazy. Komplikací je, že jeden z podezřelých diamant skutečně ukradl, další dva se jen domnívají, že ho ukradli, a ostatní nemají alibi. Přestože se nikdo ze zúčastněných nechová zcela normálně, nakonec se loupež vyřeší. Osoby a obsazení: Colombová – Hana Bubeníčková, Lord Ham-milk-ton – Jaromír Kříž, zahradník – Petr Fejfar, komorník James – Michal Holubec, služka Amanda – Eva Schwarzová, milenka Medvídek – Tereza Tichotová, konstábl Crashman – Miroslav Vavřena, Lady Ham-milk-tonová – Andrea Demuthová, redaktorka Pulicerová – Lída Rychetská, služka Annet Elizabeth Jane Jacqueline Brenda – Jana Tichotová. Náповěda – Lucie Syrovátková, Andrea Demuthová, Tereza Tichotová, inspicie Karel Forman, technika Mirek Široký. Autor hudby a režie Eva Schwarzová. Předprodej vstupenek v Regionálním informačním centru na třídě T. G. Masaryka v České Skalici.

neděle 11. prosince 2016 | 17 hodin
III. ADVENTNÍ KONCERT:
v modlitebně**Církve bratrské Tyršově ulici**

Na úvod koncertu vystoupí Liliya Červená, absolventka Kazašské státní akademie a toho času korepetitorka a členka Jihočeského divadla. V druhé části večera vystoupí s pásmem písní smíšený pěvecký sbor Církve bratrské z České Skalice pod vedení Ing. Pavla Šlechty.

pondělí 12. prosince 2016 | 17 hod.**VÁNOČNÍ KONCERT:****TĚŠÍME SE NA JEŽÍŠKA****v kostele Církve československé**
husitské ve Sportovní ulici

Vánoční koncert pěveckého sboru žáků I. stupně ZŠ a sboru Viktorka při II. stupni ZŠ Česká Skalice. Vstupné dobrovolné.

úterý 13. prosince 2016 | 15 hodin**AKADEMIE TŘETÍHO VĚKU: ADVENT****A VÁNOCE V ČESKÉ LITERATUŘE****ve společenském sále Domova pro**
seniory Na Třešňovce

Pozvánka na přednášku Mgr. Libora Košťála, MBA.

úterý 13. prosince 2016 | 15 – 16.30 h.**RADOVÁNKOVÁNÍ****V ČASE ADVENTNÍM****v městské knihovně**

Připravili jsme tradiční setkání s knižními novinkami a knihami vážícími se k adventnímu a vánočnímu času. S sebou si děti přinesou pití a účastnické průkazy. Setkání zpestří soutěže a hry. Zveme všechny děti.

středa 14. prosince 2016 | 8 – 17 h.**VÁNOČNÍ VÝSTAVA****v budově Domova pro osoby se zdravotním postižením Na Třešňovce**

Tradiční vánoční výstava prací uživatelů domova. V nabídce budou výrobky z různých materiálů, z látky, z přírodnin, vlny a další ruční práce.

středa 14. prosince 2016 | 16 hodin
VÁNOČNÍ KONCERT DECHOVKY
ve společenském sále Domova pro seniory Na Třešňovce

Zveme širokou veřejnost na předvánoční vystoupení Městského dechového orchestru z České Skalice.

pátek 16. prosince 2016 | 18 – 21 h.
RADOVÁNKOVÁNÍ S MEDAILÍ
v městské knihovně

Od ledna prošlo devatenácti pořady Radovánkovaní přes šedesát dětí a všechny si zaslouží naše velké poděkování. Při společném zhodnocení uplynulého roku se dozvíme, kdo nasbíral do svého účastnického průkazu největší počet razítek. Zúčastněné děti přijde pozdravit starosta města Martin Staněk. Další částí večerního programu je výroba malého dárku pro někoho, koho máme rádi a komu chceme udělat radost. Nezapomeneme na hry a soutěže a rovněž nebude chybět hostina u společného stolu. Máme připraveno i jedno překvapení. Vezměte si s sebou účastnické průkazy, piť a něco na hodovní stůl. Rozloučíme se ve 21 hodin spáním krásných Vánoc.

sobota 17. listopadu 2016 | 16 – 19 h.
RELAXAČNÍ MALOVÁNÍ:
HVĚZDA PŘÁNÍ
ve Vile Čerych

Pravidelná dávka relaxace malováním s Danou Činčarovou, tentokrát na téma „Hvězda přání“. Seznámíme se s technikou kreslení zvanou „Zentangle“. Jedná se o relaxační kreslení černou fixou. Vytvoříme si originální novoroční přání, která budou barevně kolorovaná velice hravou technikou s anilinovými vodovými barvami. Cena kurzu je 350 Kč a 100 použitý výtvarný materiál. Rezervujte si místo předem na telefonním čísle 730 127 885.

neděle 18. prosince 2016 | 16 a 17 h.
IV. ADVENTNÍ NEDĚLE:
OŽIVLÝ BETLÉM
v parku na Husově náměstí

Dětský divadelní soubor Raraši vás zve na živý betlém. Děti sehraji biblický příběh. Chybět nebudou živá zvířata a jesličky s Ježíškem. Přijďte si s námi zazpívat vánoční koledy, připít si punčem či svařákem a nasát tu správnou vánoční atmosféru. Přijdou také skauti z České Skalice, kteří vám donesou betlémské světlo. Začátek představení v 16 a v 17 hodin. Program zpestří trhy, které začnou ve 13 hodin před starou radnicí. Můžete si nakoupit dárky ze širokého sortimentu zboží od českých prodejců.

pondělí 19. prosince 2016 | 18 hodin
středa 21. prosince 2016 | 17 hodin
VÁNOČNÍ NOTOVÁNÍ
ve Středisku volného času Bájo

Dva malé předvánoční koncerty dětí, které v SVC Bájo navštěvují hudební obory. V programu, sestaveném z krátkých hudebních vystoupení, zazní adventní, vánoční i jiné písně.

pátek 23. prosince 2016
BETLÉMSKÉ SVĚTLO

V České Skalici se již tradičně v kostele Církve československé husitské ve Sportovní ulici a ve farním kostele Nanebevzetí Panny Marie v Maloskalické ulici nacházejí schránky pro tuto akci, označené logem a nápisem „Betlémské světlo“. U těchto schránek je informační leták, jehož rubrová strana je prázdná. Stačí sem napsat adresu, kam chcete plamínek doručit, nejpozději do 20. prosince vhodit do boxu a skauti vám ho přinesou 23. prosince odpoledne s přáním krásných Vánoc až domů. Můžete také zaslat e-mail s kontaktními údaji na skautCS@seznam.cz s předmětem „BS 2016“. Tato akce je zajištěna pouze na území České Skalice. Betlémské světlo bude k dispozici též při živém betlému již v neděli 18.12.

Foto: Jan Holý

Vánoční a novoroční bohoslužby

Římskokatolická farnost

Farní kostel Nanebevzetí Panny

Marie v Maloskalické ulici

sobota 24. prosince 2016 | 22 hodin

PŮLNOČNÍ MŠE

Se zpěvem vánočních písní.

neděle 25. prosince 2016 | 8 hodin

SLAVNOST NAROZENÍ PÁNĚ

Boží Hod vánoční

Slavnostní mše svatá, účinkuje chrámový sbor a orchestr.

pondělí 26. prosince 2016 | 8 hodin

SVÁTEK SVATÉHO ŠTĚPÁNA,

PRVOMUČEDNÍKA

Mše svatá se zpěvem vánočních písní.

pátek 27. prosince 2016 | 17.30 hod.

SVÁTEK SVATÉ RODINY JEŽÍŠE,

MARIE A JOSEFA

Mše svatá se zpěvem vánočních písní.

sobota 31. prosince 2016 | 16 hodin

SV. SILVESTRA I., PAPEŽE

Mše svatá a děkonná bohoslužba na ukončení občanského roku.

neděle 1. ledna 2017 | 8 hodin

SLAVNOST MATKY BOŽÍ

PANNY MARIE

Novoroční mše svatá se zpěvem vánočních písní.

pátek 6. ledna 2017 | 17.30 hodin

SLAVNOST ZJEVENÍ PÁNĚ

Mše svatá se svěcením tříkrálové vody, křídý a kadidla.

neděle 8. ledna 2017 | 8 hodin

SVÁTEK KŘTU PÁNĚ

Mše svatá na závěr doby vánoční

Ve dnech 24., 25., 26. prosince a 1. ledna od 14 do 17 hodin bude možnost návštěvy kostela a prohlídky betléma.

Církev československá husitská

Kostel ve Sportovní ulici

Štědrý den 24. prosince 2016 | 22 hod.

PŮLNOČNÍ BOHOSLUŽBA

neděle 25. prosince 2016 | 10 hodin

BOHOSLUŽBA

na Hod Boží vánoční

Silvestr 31. prosince 2016 | 17 hodin

ROZLOUČENÍ SE STARÝM ROKEM

Nový rok 1. ledna 2017 | 10 hodin

NOVOROČNÍ BOHOSLUŽBA

□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □

Církev bratrská

Modlitebna v Tyršově ulici

neděle 18. prosince 2016 | 9.30 hod.

DĚTSKÁ VÁNOČNÍ SLAVNOST

neděle 25. prosince 2016 | 9.30 hod.

BOHOSLUŽBA na hod Boží vánoční

sobota 31. prosince 2016 | 17 hodin

BOHOSLUŽBA VDĚČNOSTI

na závěr roku

sobota 31. prosince 2016 | 16 hodin

NOVOROČNÍ BOHOSLUŽBA



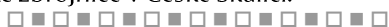
PF 2017

Přejeme vám
krásné Vánoce
a nový rok 2017

Město Česká Skalice

Rada města projednala a zamítá žádost firmy M-SILNICE a.s., Pardubice o prodloužení termínu realizace stavby „Stezka trasy B“.

Rada města projednala a schvaluje uzavření dohody o ukončení smlouvy č. D 1642410255 mezi městem Česká Skalice a společností Profesionálové a.s., Hradec Králové. Jde o ukončení příkazní smlouvy na podání a administraci žádosti o dotaci na stavební úpravy hasičské zbrojnice v České Skalici.



Informace z 22. schůze rady města ze dne 16. listopadu 2016

Rada města (RM) projednala a schvaluje návrh odprodeje pozemků p. č. 1475/3 – orná půda o výměře 2165 m² a p. č. 1475/4 – orná půda o výměře 2097 m² o celkové výměře 4262 m² vše v obci a v kat. území Česká Skalice pro podnikatelské záměry, výběrovým řízením obálkovou metodou za vyvolávací cenu 450 Kč/m². Rada města předkládá návrh k projednání v zastupitelstvu města (ZM).

RM projednala a schvaluje návrh odprodeje části pozemku p. č. 735/1 – ostatní plocha o výměře cca 21 m² v obci a v kat. území Česká Skalice za cenu 600 Kč/m², pro rozšíření stávající garáže na pozemku p. č. 735/3 v k.ú. Česká Skalice, pro žadatele Ing. Josefa Adama z České Skalice. Rada města předkládá návrh k projednání v zastupitelstvu města.

Rada města projednala a schvaluje vyhlásit výběrové řízení na pronájem pozemku p. č. 759/10 – ostatní plocha o výměře 3227 m² a podnájem pozemku p. č. 714/2 – ostatní plocha o výměře 1362 m², vše v obci Česká Skalice a v k. ú. Ratibořice u České Skalice, o celkové výměře 4589 m², obálkovou metodou za vyvolávací cenu 91 780 Kč/rok, pronájem a podnájem pozemků na dobu určitou 1 roku.

RM projednala a schvaluje uzavření nájemní smlouvy č. 00294/2016/VYP na

pronájem části pozemku p. č. 199/2 – trvalý travní porost o výměře 2576 m² v obci Česká Skalice a v kat. území Zlích, na dobu určitou od 1.1.2017 do 31.12.2019 za dohodnutou cenu 64 400 Kč/rok, od vlastníka Jaromíra Tylše ze Zlích, za účelem bezplatného parkování vozidel.

Rada města projednala a schvaluje záměr odvedení odpadních vod z části obce Studnice do kanalizační sítě města Česká Skalice na městskou ČOV v České Skalici za podmínky, že se bude jednat o běžné komunální vody v množství cca 5000 m³ za rok.

RM projednala a schvaluje uzavření smlouvy o nájmu mezi městem Česká Skalice a Hanou Kohoutovou z České Skalice na dobu určitou od 1.1.2017 do 31.12.2019 dle zásady č. 3/2010 o pronájmu nebytových prostor a stanovení cen nájemného.

Rada města projednala a bere na vědomí návrh Obecně závazné vyhlášky č. 1/2016 o ochraně veřejného pořádku při provozování hostinských činností. Rada města předkládá návrh k projednání v ZM.

RM projednala a schvaluje uzavření dodatku č. 2 ke smlouvě o dílo č. 21/2015/MAJ mezi městem Česká Skalice a Martinem Čapkem. Jedná se o prodloužení termínu plnění do 30.9.2017. Dodatek se týká zhotovení projektové dokumentace na výtlač vodojemu z areálu úpravní vody v České Skalici.

Rada města projednala a schvaluje opatření tajemníka č. 8/2016 „Pravidla pro evidenci smluv uzavíraných městem Česká Skalice“.

Rada projednala a schvaluje uzavření dodatku č. 1 ke smlouvě o dílo stavební úpravy komunikace ulice Krtičkova č. 248/2016/MAJ mezi městem Česká Skalice a společností M-SILNICE a.s., Pardubice. Jedná se o provedení víceprací na dané investiční akci.

Rada města projednala a schvaluje uzavření dodatku č. 1 ke smlouvě o dílo

„Stezka trasy B“ č. 249/2016/MAJ mezi městem Česká Skalice a společností M-SILNICE a.s., Pardubice. Jde o provedení víceprací na dané investiční akci.

RM projednala a schvaluje žádost dětského divadelního souboru Raraši z.s., Česká Skalice o využití pozemku p. č. 120 ve vlastnictví města Č. Skalice za účelem kulturní akce „Oživlý Betlém“.

☛ **Tomáš Hubka, místostarosta města**

Zveřejňujeme upravenou verzi usnesení z důvodu dodržení přiměřenosti rozsahu zveřejňovaných údajů podle zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů v plném znění.

Živé vysílání z jednání zastupitelstva města

Zasedání Zastupitelstva města Česká Skalice můžete sledovat online na internetu z pohodlí svých domovů.

Zastupitelé se sejdou k dalšímu jednání v pondělí 19. prosince 2016 od 17 hodin ve školní jídelně Na Kamenci v České Skalici. Pozvánka s programem se týden předem objeví na úřední desce <http://1url.cz/ptqfi>.

Zasedání můžete sledovat online na internetu <http://1url.cz/rtqfw>

☛ **Jan Holý**

Granty a dotace města pro rok 2017

Rada města Česká Skalice projednala a schválila podmínky pro poskytování finanční podpory, grantů pro rok 2017. Proto zveřejňujeme grantovou výzvu a související dokumenty. Žadatelé o dotaci mohou podat své projekty v termínu do 31. ledna 2017 do 12 hodin na podatelnu Městského úřadu v České Skalici nebo poštou.

Více na stránce <http://1url.cz/htqfo>

☛ **Jan Holý**

Nová pečovatelská služba v České Skalici

Moderní pečovatelská služba je k dispozici podle potřeby. Musí totiž pokrýt úkoly spojené s péčí o seniory nebo o osoby se zdravotním postižením vždy, kdy si to situace vyžádá. S vědomím města zahájila v České Skalici provoz moderní pečovatelská služba Petrklíč, která využívá inovativní model pečovatelské služby, vyvinutý v letech 2014 – 2015 s podporou MPSV a Evropského sociálního fondu.

Pečovatelská služba Petrklíč je obyvatelům České Skalice a okolí k dispozici dvacet čtyři hodin denně a sedm dní v týdnu, včetně svátků. Cena služby odpovídá vyhlášce 505/2016 Sb. a je tedy plně srovnatelná s cenami jiných pečovatelských služeb.

Potřebujete zajistit pečovatelskou službu pro sebe nebo pro své blízké? Zavolejte na telefonní číslo 736 520 119. Více informací najdete také na www.petrklice.cz.

☛ **Daniela Šálová, koordinátorka Pečovatelské služby Petrklíč pro oblast Královéhradecký kraj – východ**

MĚSTSKÁ POLICIE informuje (☎602 450 656)

Městská policie (MP) jako každý rok upozorňuje občany, aby si v době předvánočních nákupů střežili své peněženky i jiné cennosti a nedávali tak zbytečnou příležitost zlodějům, kteří k odcizení těchto věcí využijí každé nepozornosti. Toto nebezpečí se týká hlavně seniorů, kteří si běžně nechávají tašku s peněženkou v nákupním vozíku bez dozoru.

Dále doporučujeme rodičům, aby v tomto čase plném šera, mlh a brzkého stmívání, oblékali své ratolesti do pestrého, snadno viditelného oblečení s reflexními prvky. Toto doporučení se týká i cyklistů, kteří by měli používat k reflexnímu oblečení řádné osvětlení jízdního kola vpředu bílé a vzadu červené barvy.

Dne 23.9.2016 strážníci řešili zloděje blokovou pokutou, který ukradl potraviny v Penny marketu.

Dne 30.9.2016 městská policie odstranila ze silnice na obchvatu kus utržené pneumatiky, která ohrožovala bezpečnost silničního provozu.

Jako každý rok se strážníci dne 4.10.2016 zúčastnili dětské dopravní soutěže „Pohár starostů“ na dětském dopravním hřišti v Náchodě.

Dne 5.10.2016 strážníci řešili zloděje blokovou pokutou, který ukradl lahev vína v Penny marketu.

Dne 7.10.2016 ve 22.30 hodin si motohlídka MP všimla zraněného muže sedícího u nonstopu v centru města. Byl podnapilý. Na otázku, co se mu stalo odpověděl, že upadl. Jelikož měl zlomený nos a stěžoval si na bolest ruky, strážníci přivolali RZS, která ho odvezla na ošetření do nemocnice v Náchodě.

Dne 14.10.2016 strážníci řešili oznámení o rozbitém dopravním zrcadle v ul. Zelená. Vše nahlásili Správě a údržbě silnic Královéhradeckého kraje, která zrcadlo opravila. Téhož dne strážníci ve městě objevili dvě černé skládky, které oznámili Technickým službám města.



☛ **Častý nešvar řidičů v našem městě.**
Foto: archiv MP

Dne 15.10.2016 městská policie přijala oznámení o ležícím muži na komunikaci v ul. Nyklíčkova. Po příjezdu na místo zjistila, že byl podnapilý. Po domluvě odešel do svého bydliště.

Dne 18.10.2016 strážníci řešili blokovou pokutou řidiče autojeřábu, který znečistil blátem třídu T. G. Masaryka.

Dne 29.10.2016 byla městská policie požádána Policií ČR o záznam kamerového systému, kde se podařilo identifikovat a zjistit bydliště podezřelého, který měl vyhrožovat se střelnou zbraní provozovateli restauračního zařízení na Husově náměstí. Podezřelý byl zásahovou jednotkou PČR zajištěn.

Odpoledne 3.11.2016 strážníci řešili blokovou pokutou ve výši 2000 Kč zloděje, který ukradl v Penny marketu zboží v hodnotě 1400 Kč.

V říjnu strážníci přijali nálezy peněženek, jízdního kola, osobních dokladů a motorové pily.

Vážení občané, městská policie vám přeje klidné prožití vánočních svátků a šťastný nový rok. Ať se cítíte v našem městě v roce 2017 spokojeně a bezpečně.

☛ **Pavel Včeliš, velitel MP**

Komise komunitního plánování v roce 2016

Komise komunitního plánování se svou činností snaží zapojit veřejnost do společenského života ve městě. V letošním roce jsme organizovali cestopisné přednášky v restauraci Ruchadlo Zájezd, uspořádali jsme akce „Čistá řeka“ a „Za město krásnější“.

Velký zájem je o cestopisné přednášky v restauraci „Ruchadlo Zájezd“, při kterých se nám dobře spolupracuje s důchodci ze Zájezda.

Akce „Čistá řeka“ proběhla v měsíci červnu u splavu u zahrádkářů. Prvního ročníku se zúčastnili tři dospělí a dvě děti. Při této akci jde o zvelebení místa u splavu, zpříjemnění prostředí, které je v létě vhodné k odpočinku a koupání.

Poslední z akcí, kterou organizovala komise, byl již 4. ročník soutěže „Za město krásnější“, která probíhala od května do září. Přihlásilo se 12 soutěžících.

Dne 14.11. proběhlo v městské knihovně slavnostní vyhlášení výsledků soutěže, kterého se zúčastnil místostarosta Tomáš Hubka. Ten poděkoval všem soutěžícím i našim partnerům a společně s představiteli Zahradnictví Hrabík a firmy AGRO CS předali vítězům i všem ostatním pěkné ceny.

Fotografie soutěžících si můžete prohlédnout v městské knihovně nebo na webových stránkách města Česká Skalice.

V jednotlivcích se na 1. místě umístila Ludmila Jansová ze Zájezda, skončila



Soutěž Za město krásnější vyhrála Ludmila Jansová (vlevo). Foto: Jan Holý

2. Renata Hornychová z Raisovy ulice a 3. byla Lidia Nechvílová z Lidické ulice.

Ve skupinách obsadil 1. místo Jiří Rosa se stánkem v Ratibořicích a 2. místo Květoslav Doubek za výzdobu restaurace U Konvalinků na Husově náměstí.

V příštím roce bude soutěž dále pokračovat, moc děkujeme za podporu nejen finanční, ale i osobní oběma partnerům a vám všem přejeme přes zimu mnoho kreativních nápadů a od jara se těšíme na novou kvetoucí výzdobu. Věříme, že jednou vznikne výstava fotografií, která zaplní celou knihovnu.

Martina Libnarová



Městská policie má nové vozidlo

Strážníci MP od listopadu dohlíží na bezpečnost v našem městě v novém automobilu Dacia Duster. K vybavení našeho vozidla patří i defibrilátor. Stávající Škoda Roomster, která má najeto 170 000 km v městském provozu, jde na zasloužilý odpočinek a bude využívána pracovníky údržby majetku města.

Text a foto Jan Holý



Zprávy ze ZÁKLADNÍ ŠKOLY

1. stupeň

Dne 25. října, těsně před podzimními prázdninami, jsme na naší škole slavili celosvětový Den stromů. Paní učitelky připravily na tento projektový den různé aktivity. První, třetí a čtvrté třídy se věnovaly činnostem ve třídách. Celý den si žáci při čtení, psaní, matematice či výtvarné výchově připomínali a vysvětlovali význam stromů. Pro druhé třídy připravilo program plný výtvarných aktivit, kvízů a her Bájo. Žáci pátých tříd navštívili Archeopark Všestary. Během besedy, prohlídky vystavených exponátů a řemeslných dílen si uvědomili význam stromů a dřeva v pravěku.



■ **Pátáci navštívili zajímavý Archeopark ve Všestarech.** Foto: archiv ZŠ



2. stupeň

Podzim je tu a s ním i svátek Den stromů, který se slaví po celém světě. Datum se liší podle klimatických podmínek jednotlivých zemí. První hromadné Stromkové slavnosti se uskutečnily v roce 1906, konaly se obvykle počátkem dubna. Přerušenou tradici v roce 2000 obnovili botanik Václav Větvíčka a dřevosochař Martin Patříčný. Jako datum pro oslavu Dne stromů zvolili 20. říjen, protože se jedná o vhodnou dobu pro sázení stromů.

Vzhledem k nepříznivému počasí pracovali žáci 6. tříd ve třídě, zhlédli prezentaci s testem ke Dni stromů, následně se třídy rozdělily a žáci postupně poznávali stromy z přírodnin na PC, kreslili obrázky listů technikou frotáže. Na závěr byly práce ohodnoceny a nejlepší odměněny.

Den stromů 7. třídy začínaly v zahradě Vily Čerych, kde na ně čekali průvodci a zážitková zahrada. Ve dvou skupinách i za deště prošli naučnou stezkou po vzácných a zajímavých dřevinách v zahradě. Poté již ve třídách vypracovali stromový kvíz, který si společně s průvodci Vily Čerych vyhodnotili. Po přestávce se žáci seznámili s historií Dne stromů a vypracovali zábavný kvíz „Zmatený les“. Pak zhlédli film o životě v Kostarice.



■ **Školáci v zahradě Čerychovy vily.** Foto: archiv ZŠ

Žáci 8. ročníků pracovali ve dvou fázích. První byla teoretická, kdy zhlédli film „Muž, který sázel stromy“, potom u Vily Čerych zapojili fantazii a vytvářeli z přírodních materiálů nápadité prostorově výrazné objekty, jako jsou např. jablkový náhrdelník, listový smajlík, květinový věnec, kamenná mozaika, barevná zvonkohra.

9. třídy se po prvních dvou hodinách zábavné matematiky a zeměpisu přesunuly do Bažantnice a Ratibořic. Na ekologické procházce byly rozděleny do dvou skupin. Pod vedením lektorů se seznámily s lokálními ekologickými jevy a problémy dané lokality. Získané poznatky zaznamenávaly do pracovních listů, které byly vyhodnoceny následující hodinu přírodopisu.

V říjnu proběhla nominační kola soutěže Logická olympiáda pod heslem „Odvaž se používat vlastní hlavu!“. Katego-

rie A se na 1. stupni zúčastnilo 16 žáků, kategorie B z 2. stupně ZŠ a odpovídajících ročníků víceletých gymnázií se účastnilo 19 našich žáků. Ve starší kategorii (6. – 9. třídy) překvapivě postoupila do krajského kola v Hradci Králové jedna z nejmladších, Eliška Plná z 6.A, kde v pátek 4.11. velmi úspěšně reprezentovala naši školu. Blahopřejeme!

Ve dnech 3. a 4. listopadu proběhlo okrskové kolo ve florbale v jaroměřské hale ASVAJ. Chlapci ze 7. ročníků obsadili 2. místo a družstvo osmiček a devítek bylo třetí.



Speciální třídy

Speciální třídy v rámci Dne stromů vyráběly předměty z přírodnin. Děti si do školy přinesly množství přírodnin všeho

druhu. Pan školník, a za to mu patří obrovské poděkování, opatřil velké špalky. Nejdříve žáci určovali, odkud různé přírodniny pocházejí. Také poznávali listy z jednotlivých stromů. Největší část dne byla věnována výrobě „panáků“ z dřevěných špalků. Děti vyrobily naprosto úžasné věci, které si poté také vystavily ve vestibulu budovy.



Školní družina

Do pavučin podzimu jsme v družině chytali draky z papíru, plsti a přírodních materiálů. „Draci létavci“ pak soutěžili o nejdélejší ovládnutí vzdušného prostoru na hřišti. Kolektivně probíhala práce na soutěžní dekoraci „Tykvínek“ pro „Dýňování po Česku“. „Rozmarýnek“ a „Ferdova dílna“ odstartovala nový tvořivý rok. Stromům k svátku byl vytvořen dekorativní panel na téma: „Strom v různých ročních obdobích“.

☒ učitelé a vychovatelé ZŠ



Pobočka ZUŠ

18.11. vystoupil taneční obor pod vedením paní učitelky Jany Mrovcové a třída zobcových fléten paní učitelky Olgy Prušínovské na výroční schůzi Společnosti Boženy Němcové v klubovně zahrádkářů.

22.11. uctil již tradičně svatou Cecílii, patronku hudby, flétnový soubor Fukando. Tentokrát v hudebně školy zahrála děvčata pod vedením Olgy Prušínovské nově nacvičené skladby.

Srdečně zveme na naše adventní akce. Zastavte se v předvánočním shonu a přijďte se potěšit a načerpat vánoční atmosféru s našimi dětmi.

5.12. zazpívá vánoční pásmo pěvecké oddělení pod vedením paní učitelky Ilo-ny Věříšové na akci „Vánoční bábovka“ v novoměstské knihovně. Stejný program pak předvede na výstavě „Vánoce s květinou“ na tamním zámku 9. prosince 2016 v 15.30 hodin.

17.12. vystoupí žáci literárně dramatického oboru naší pobočky v novoměstské sokolovně ve vánočním programu spolu s tanečním oborem a dalšími žáky ZUŠ Nové Město nad Metují.

19.12. v 16 hodin pořádá paní učitelka Prušínovská vánoční muzicirování v sále novoměstské ZUŠ.

V týdnu od 12. do 21. prosince 2016 budou probíhat vánoční vystoupení žáků jednotlivých učitelů a hudební nauky v hudebně školy. Zazní nejen kolydy, ale děti předvedou nové skladby, které nacvičily během podzimu.

Žáci tanečního oboru pak potěší vánočním pásmem obyvatele Domova seniorů Na Třešňovce 16.12. v 15.45 hod.

Všem přeji klidný a příjemně prožitý advent a krásné Vánoce.

☒ **Alena Vlčková, vedoucí pobočky**

Příběhy bezpráví s panem Jiřím Hanákem

Ve středu 9. listopadu 2019 se uskutečnilo zajímavé setkání devátáků v rámci projektu Příběhy bezpráví. Tématem letošního ročníku bylo „Emigrace a život v exilu“. Do školy zavítal bývalý redaktor londýnského rádia BBC pan Jiří Hanák, aby vyprávěl o svém pobytu v emigraci. Zúčastnil se i starosta města Martin Staněk.

Cílem setkání bylo nejen dokumentovat události, ale i pochopit, proč se lidé snažili opustit republiku i za cenu života.

Nejprve žáci zhlédli dokument „Dráty, které zabíjely“, po něm následovala beseda o totalitní době, v níž naše hranice „chránila“ před západním světem železná opona. Byla vytvořená z ostatních drátů s napětím až 6000 voltů. Na žáky vše působilo nepochopitelným dojmem, že se mohlo něco takového u nás dít v době míru.

Host, pan Hanák, je všestranný pražský umělec. K jeho profesím patří herec, spisovatel, dramatik, autor koláží, fotograf, rozhlasový hlasatel. Je i členem divadelní společnosti Thálie. Málo se ví, že začínal jako zednický učeň a má i vlastnoruční podíl na výstavbě zlínských domů v padesátých letech.

Působil v mnoha divadlech, ale v roce 1971 mu bylo zakázáno hrát vzhledem k tomu, že velmi často vyjadřoval své antikomunistické názory. Podepsal i Chartu 77. Na základě zákona o zákazu práce, začal se snažit „uživit“ tzv. na volné noze. Nebylo to příliš výnosné, a proto se pokoušel čtyřikrát o útěk z republiky, ale neúspěšně. Stal se protistátním živlem a takových lidí se snažili komunisté zbavit. Bylo mu doporučeno vystěhování, a proto si podal žádost. Vyřídil si všechny potřebné dokumenty, byl zbaven státního občanství a požádal o azyl v Anglii. V tom mu velmi pomáhal významný redaktor, působící v londýnském rádiu BBC, Karel Kyncl. Od roku 1983 se stal občanem Velké Británie. První rok byl nezaměstnaný, často sedával u okna, díval se ven na ulici. Bylo to jako divadlo, měnilo se osvětlení, měnila se i scéna a pozoroval, jak

v protější zahradě vyrostl dům a vše fotil. Inspiroval se výstavou výtvarníka Hockneye a začal tvořit koláže z fotografií.

Po roce pobytu získal místo v londýnském rádiu BBC a psal různé pořady. Vše bylo velmi přínosné a důležité pro působení v cizině. Každý emigrant se musel v novém prostředí adaptovat, aby mohl zvládnout nový život v cizině. Kdo to nezvládl a nedokázal se vyrovnat s cizím prostředím, byl velmi nešťastný a mnohdy skončil i sebevraždou.

Pan Hanák přivezl i ukázky ze svého rozhlasového pořadu pod názvem „Opustíš-li mne“. A tak bylo možné si poslechnout příběhy našich emigrantů, kterým se podařilo přes hranice uprchnout. Největším a nejslavnějším útekem pak byl v roce 1951 průjezd rychlíku 100 km rychlostí betonovým zátarasem do Německa.

Naše setkání bylo velmi poutavé a díky optimismu našeho hosta i zábavné při líčení mnoha historek z působení v londýnském rozhlase.

Na závěr pan Hanák žákům vyjádřil své přání, aby využili dnešní svobodné příležitosti odejít do zahraničí, poznat jiný kulturní okruh, adaptovat se na něj a žít v něm. A pak se vrátit domů a porovnat dobu svých rodičů se zkušenostmi ze světa.

Hostova závěrečná slova „Přeji vám, abyste dobu drátů nikdy nezažili!“, byla tečkou za setkáním s příjemným a sympatickým člověkem, kterému deváťáci poděkovali velkým potleskem ve stoje.

☛ **Ludmila Pajasová, ZŠ Česká Skalice**

Zprávy z MATEŘSKÉ ŠKOLY

„Jé, sněží“, vykřikl někdo a všechny děti běžely k oknu podívat se na první sněhové vločky ztrácející se v kapkách deště. Sníh začal padat a příjemně dotvořil atmosféru oslav svátku svatého Martina, který si každý rok s dětmi ve školce připomínáme. Letos jsme obnovili tradici „Hrajeme divadlo dětem“ a připravili v netradičním pojetí loutkové představení „Jede, Martin, jede“. Hravou formou jsme se snažili přiblížit příběh svatého Martina jako člověka dobrého, laskavého a vstřícného. Cestou kolem školky martinský kůň poztrácel podkovičky, které děti s nadšením hledaly a s radostí si je odnášely domů. Vyvrcholením martinských oslav byl společný zpěv u martinského koně za doprovodu orffových nástrojů.



☛ **Děti s „martinskými“ podkovami.**

Foto: archiv MŠ

Čas rychle plyne a ze všech koutů na nás dýchá vánoční atmosféra. Děti společně s učitelkami připravují vánoční besídku pro své rodiče, ale jejich myšlenky stále utíkají k představě rozsvíceného vánočního stromčku a splnění

nejtajnějšího přání „Hračka mého srdce“. My jsme si přáli plyšového medvídka, panenku či autíčko. A dnešní děti? V době tabletů, PC, Minecraftu a Pokémonů se stále v dětských srdcích drží mazlíčci plyšáči. Možná je to poslední věc, po které děti pod stromčkem sáhnou, ale nakonec se stane jejich nejoblíbenější hračkou. Kamarád, kterého si k sobě přitulí, usíná s nimi při maminkiných pohádkách. Kamarád, se kterým si může povídat, podělit se o radosti i starosti. Věříme, že každý najde pod stromčkem svoji vysněnou hračku a děti poznají, že dokážou mít radost z jednoho splněného snu.

Přejeme všem čtenářům příjemné prožití vánočních svátků, hodně zdraví a osobní pohody v novém roce.

☛ **kolektiv MŠ JAK**



Pozvánka na druhý adventní koncert

Druhý adventní koncert se uskuteční ve sboru Církve československé husitské v České Skalici. V neděli 4. prosince od 17 hodin zde vystoupí komorní soubor Musica Bohemica Praha s programem „Hudba pro čas Vánoc“.

Soubor Musica Bohemica založený v roce 1975 tvoří 8 instrumentalistů a 3 zpěváci. Zakladatelem a uměleckým vedoucím je dirigent a skladatel Jaroslav Krček. Soubor interpretuje hudbu vrcholného baroka, českou anonymní a lidovou hudbu pěti století i českou hudbu soudobou. Má bohatý instrumentář, používá historické nástroje, lidové nástroje i nástroje vlastní konstrukce. Vydal více než 40 kompaktních disků, trvale spolupracuje s Českým rozhlasem a Českou televizí. Předprodej vstupenek probíhá v Regionálním informačním centru v České Skalici. Vstupné 150 Kč.

☛ **Jiří Musil**

MĚSTSKÁ KNIHOVNA aktuálně

V posledním měsíci letošního roku ve dnech 1. až 4. prosince 2016 zveme širokou veřejnost na program „Ratibořický kuželník v adventním staročeském hávu“.

Denně od 9 do 16 hodin vás u ručně vyrobeného betlému ve svátečně vyzdobeném kuželníku u Panského hostince v Ratibořicích přivítají kmotři a kmotřičky se svým vyprávěním o zvycích v době adventu a vánočního času, které doprovází muzikanti se svými písněmi a koldami. Nebudou chybět zvykoslovné výrobky, tradiční dárky ani horké a sladké občerstvení. Na vaši návštěvu se těší spolupřátelé Anna Řeháková, Centrum rozvoje Česká Skalice, Společnost Boženy Němcové a českoskalická knihovna.

V pátek 9. prosince 2016 od 17 hodin přijmete srdečné pozvání na vernisáž výstavy „Advent“ z dílny výtvarného spolku Ateliér, který má sídlo v městské knihovně. Od roku 1995, kdy byl založen, jím prošlo zhruba sedmdesát členů. Tvorba spolku je zaměřena na kresbu, malbu, grafiku a mnoho dalších technik. Výstava zaměřená na adventní dobu bude ode dne vernisáže do konce března 2017 umístěna v prostorách vestibulu knihovny a v oddělení pro dospělé.

S dětmi se v naší knihovně sejdeme v úterý 13. prosince 2016 od 15 do 16.30 hodin na „Radovánkování v čase adventním“. Připravili jsme tradiční setkání s knižními novinkami a knihami vázícími se k adventnímu a vánočnímu času. S sebou si děti přinesou pití a účastnické průkazy. Naše setkání si zpestříme soutěžemi a hrami. Zveme všechny děti.

Letošním posledním společným setkáním návštěvníků dětských programů bude „Radovánkování s medailí“. Od ledna prošlo devatenácti pořady Radovánkování přes šedesát účastníků, někdo přicházel pravidelně, někdo méně často. Všechny děti si zaslouží naše velké poděkování. Na pátek 16. prosince 2016 od 18 hodin zveme všechny děti na společné zhodnocení uplynulého roku.

Přestože nebude vítězů ani poražených, dozvíme se, kdo nasbíral do svého účast-

nického průkazu největší počet razítek. Zúčastněné děti přijde pozdravit starosta města pan Martin Staněk, který přijal pozvání na náš slavnostní večer. Další částí večerního programu je výroba malého dárku pro někoho, koho máme rádi a komu chceme udělat radost. Nezapomeneme na hry a soutěže a rovněž nebude chybět hostina u společného stolu. Máme připraveno i jedno překvapení. Vezměte si s sebou účastnické průkazy, pítí a něco na hodovní stůl. Rozloučíme se ve 21 hodin s přáním krásných Vánoc.

V prosinci je upravena výpůjční doba knihovny, dětské oddělení je v období vánočních prázdnin dětí od pátku 23. prosince 2016 do konce roku zavřeno. V oddělení dospělých je pravidelná výpůjční doba do pátku 23. prosince 2016, zavřeno je v úterý až čtvrtek 27. až 29. prosince 2016, v pátek 30.12.2016 je oddělení otevřeno v době od 8 do 11 hodin. Prosíme naše čtenáře, aby si včas zapůjčili dostatek knih na vánoční období. Plný provoz knihovny se obnoví 2.1.2017.

V dětském oddělení pokračujeme s nabídkou vyřazených knih zdarma všem zájemcům z řad čtenářů a veřejnosti. Vybrat si můžete ve výpůjční době oddělení.

Informace o knihovně, jejím provozu a všech aktivitách pro čtenáře a širokou veřejnost uvádíme na našich webových stránkách www.knihovna.ceskaskalice.cz.

Po celý rok se konaly v knihovně různé programy pro dospělé a děti. Všem, kteří nám je pomohli uskutečnit, a všem vám, kteří jste se jich zúčastnili, děkujeme za přízeň a podporu.

Přejeme našim čtenářům a široké veřejnosti klidný čas adventní a ničím nerušené příjemné prožití Vánoc.

**Mgr. Martina Zálisová
a Helena Skořepová**

Novoměstští filharmonikové i Decapoda zaujali

Česká Skalice, to blízké přátelské město, které se stalo vyhledávaným cílem pro návštěvníky koncertů, kteří touží slyšet něco zajímavého, mladistvě energického. Nejsou to jen koncerty sborové hudby, pořádané nejčastěji v kostele Nanebevzetí Panny Marie v Malé Skalici. Již několikrát jsme se setkali s opravdu velkým symfonickým orchestrem, a to v českoskalické sokolovně.



Soubor Decapoda z Ústí nad Orlicí.
Foto: Petr Tuček

Nedělní koncert dne 13.11. byl rozdělen do dvou částí. V první části jsme vyslechli několik symfonických skladeb v podání orchestru Decapoda, který působí v rámci ZUŠ Jaroslava Kociana v Ústí nad Orlicí.

Když slyšíte hrát symfonickou hudbu malé děti, jdou trochu stranou obvyklá měřítká vnímání kvality interpretace, měřítkem důležitějším se stane obdiv k nadšení mladých hudebníků, obdiv k velikému nasazení spousty dalších lidí, které na pódiu nevidíte: učitelů a celých zástupů maminek, tatínků a mnohdy i babiček a dědečků, kteří všichni přispěli na tento oltář umění. Obět vložili na dobrý oltář, na místo, kde se tvoří obraz budoucího národa z prožívání krásy a emocí tím nejlepším možným způsobem, vždy ku prospěchu všech přítomných, jak hudebníků, tak posluchačů.

Občas mě trochu píchly nepřesně intonované klarinety nebo i příčné flétny, jenže pak jsem se podíval na toho kluka s klarinetem, kdoví, jestli mu bylo čtrnáct, na ta děvčata u fléten a uvědomil jsem si, že orchestr Decapoda vznikl jako smyčcový orchestr na škole, která

nese jméno českého houslového virtuosa a pedagoga Jaroslava Kociana (narozeneho v Ústí nad Orlicí, kde Decapoda působí). Pak už jsem myslel jen na ty maminky a tatínky, kteří jsou těmi nejdůležitějšími sponzory životů a uměleckého růstu svých dětí. Děkujeme! Vám a celému orchestru, který pod vedením své zakladatelky Miluše Barvínkové předvedl „Humoresku č. 1“ Antonína Dvořáka a také známou Dvořákovu „Humoresku č. 7“. Druhá dirigentka orchestru, dcera Miluše Barvínkové Lenka, předvedla s orchestrem Decapoda „Válečný pochod kněží“ ze scénické hudby Felixe Medelssohna-Bartholdyho k divadelní hře podle starozákonní předlohy „Athalia“ francouzského autora Jeana Racina. Hudba vznikla roku 1845, tento pochod doplnil Medelssohn do třetího přepracovaného znění. V této skladbě jsme slyšeli zvuk orchestru Decapoda opravdu brilantní.

Poté jsme pod taktovkou Miluše Barvínkové vyslechli polku z Prodané Nevesty Bedřicha Smetany. Orchester Decapoda je tělesem, jehož návštěva je pro žáky tříd smyčcových nástrojů povinná. Které skladby by měly v takovém orchestru zaznívat více, než právě takové!

Pak ovšem převzala taktovku opět Lenka Barvínková a já jsem z balkónu, z místa s výborným přehledem nad celým orchestrem, hledal marně sólový nástroj pro další bod programu. Leroy Anderson: „Typewriter“. A pak ho konečně přivezli na malém stolku s kolečky. Krásná černá underwoodka, tak z doby vzniku této skladby a k ní postavili židli pro sólistu, na kterou usedl mladý chlapec, který ve Smetanovi svými paličkami přesně lechtal tympány. Dom-

níval jsem se, že psací stroje se vyučují na ekonomkách. Neméně skvěle to ale učí i na konzervatořích, což jsem netušil.

Závěrečnou „Lord of the Dance“ Romana Hardimana jsme slyšeli už v roce 2014 v podání Novoměstské filharmonie. Nejen z toho je vidět, že oba orchestry o sobě vědí, ba spolupracují, a to velmi bezprostředně. Po krátké přestávce nastoupila Novoměstská filharmonie pod vedením Jaroslava Rybáčka, aby publiku tlumočila druhou část programu a dirigentka Lenka Barvínková se chopila svého trombónu. Zaujala s ním v tomto orchestru místo jako jedna ze tří výborných hráčů na tento nástroj.

Celý večer komentovala hráčka na bicí Novoměstské filharmonie Lucie Schneiderová, která ovšem tu část publika, která mamě čekala na její přesné údery do bicích nástrojů, svou neúčastí poněkud zklamala. Ovšem její inteligentní a bezprostřední průvodní slovo bylo zadostiučiněním.

Co více napsat ke hře Novoměstské filharmonie, než jsem napsal už v roce 2014? Chválit, chválit. Orchestr Novoměstské filharmonie je už v trochu jiném vztahu ke svým členům než školní orchestr Decapoda. Je zde už nápadně vidět, že členství v orchestru povinné není. Oba Čajkovského baletní tance posluchače jistě zahřály, možná ještě více ten španělský svou nepřehlédnutelnou ohnivostí. Bedřicha Smetanu „Z českých luhů a hájů“ máme asi naposlouchaného poněkud přesněji ve

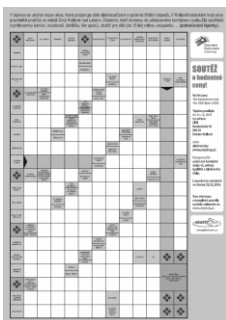


Novoměstská filharmonie pod vedením J. Rybáčka. Foto: Petr Tuček

smyčcích, ale přesto to byla lahůdka. Ovšem Sibeliovu „Finlandii“ hrála filharmonie v té pomalé části, tuším v As Dur, tak šmajchlovně, že je to třeba cíleně zmínit. Jaroslav Rybáček tady dělal nejlepší čest svému dobrému jménu, reagování orchestru na dirigentovo gesto zde zaslouží zvláštní pochvalu. A co že to je šmajchlovně? S lehkostí, tanečně a velmi vkusně.

Na posledním místě zbývá zmínit R. Sheldona „Kubánské tance“. Něžné emoce „Českých luhů a hájů“ nemají vedle divoké a rozžhavené emotivnosti kubánských rytmů šanci. Kupodivu ani u Čechů ze Skalice. Ovace byly velmi bouřlivé a přesto, že pan dirigent Rybáček dal před vytleskaným přídivkem publiku vybrat, krčil jsem se se svým Smetanou v koutku nad tympány, když sálem zaznělo: „Danzas Cubanas!“

Karel Vík



SOUTĚŽ o hodnotné ceny

Na webových stránkách města si můžete stáhnout soutěžní křížovku. Ve hře jsou 10 x bezdrátová myš, 10 x USB flash 32 GB. Tajenku pošlete do 21.12.2016 na adresu CIRI, Soukenická 54, 500 03 Hradec Králové nebo elektronicky z webových stránek www.cistykras.cz. Nezapomeňte uvést své kontaktní údaje včetně adresy bydliště a telefonního čísla. Losování se uskuteční ve čtvrtek 22.12.2016.

Odkaz pro stažení křížovky: <http://1url.cz/htqvv>



Dlouholetý kronikář města Jiří Samek slavil 90

Když v ulicích města potkáte bývalého a dlouholetého kronikáře města Jiřího Samku, neřekli byste, že mu nedávno bylo už devadesát let. Je stále duševně svěží, o dění ve městě má pořád zájem a ke svému okolí je neobyčejně vstřícný. K jeho životnímu jubileu mu město uspořádalo ve Vile Čerych slavnost a nyní se s ním setkali obyvatelé, přátelé a příznivci v městské knihovně.



„Jsem rád, že město může panu Samkovi vrátit to, co on městu dal za dlouhá léta své služby. Je mu devadesát let, má elán a vitalitu mužů o mnoho mladších,“ řekl starosta Martin Staněk. V krátkém filmovém medailonu, který byl v knihovně promítnut, Samek připomenul film režiséra Františka Čápa „Babička“, který se v roce 1940 natáčel také v Ratibořicích. „V té době jsem byl ministrantem v římskokatolickém kostele. Součástí filmu bylo i procesí, v jehož čele kráčeli tři ministranti, dva po stranách skouřivemí a jeden uprostřed skřížkem. Kompars procesí tvořili občané České Skalice a já byl tím ministrantem, který nesl křížek. Natáčelo se dva dny a za každý den jsem dostal odměnu dvacet korun,“ zavzpomínal Samek.

Když se v roce 1968 stal členem Československé strany lidové, při jedné schůzi vyšlo najevo, že městu chybí kronikář. Toto místo přijal, v roce 1970 se stal městským kronikářem a funkci vykonával do roku 2009. „Zápisy do kroniky jsem prováděl každý rok ručně. Psal jsem matrikářským inkoustem, aby zápis nevybledl. Celý rok jsem musel sledovat dění ve městě, vybíral jsem zají-

mavé věci. Začínal jsem u počtu obyvatel, důležitých staveb, událostí a podobně. Současně jsem se snažil vložit do zápisů něco z minulosti,“ uvedl.

Podle ředitele Muzea textilu Vlastimila Havlíka vedl Samek kroniku pečlivě a zodpovědně. „Soustavně shromažďoval materiály k minulosti i přítomnosti města, zaznamenával si vzpomínky českoskalických pamětníků. Stal se erudovaným, vyhledávaným městským kronikářem a historikem. Svoje znalosti a zkušenosti zájemcům o historii České Skalice vždy ochotně předával a stále předává,“ připomenul Havlík. Kromě toho měl někdejší kronikář řadu přednášek a besed.

Například na téma natáčení filmu „Babička“ v roce 1940, o pamětních deskách, o příloze Národních listů z 3. září 1927 věnované městu, uvedl literárně hudební pořad s názvem „Bonjour mon ami“, věnovaný milostné korespondenci kněžny Kateřiny Zaháňské a kancléře Klemense Wenzela von Metternicha, hovořil na téma „Starostové České Skalice 1850 až 1945“, přednášel o zdejších spolcích v 19. a první polovině 20. století a o 170leté historii městské knihovny. Spolupracoval také s některými spisovateli, kteří psali o dějinách města. Například s Václavem Sádlem, Věrou Vlčkovou či Helenou Sobkovou.

Jiří Samek se narodil 8. listopadu 1926 ve Zlíči. V roce 1955 se oženil, s manželkou Evou má dcery Evu a Sylvu. Aktivní pracovní život strávil ve vývojevém oddělení významného výrobce elektromotorů MEZ v Náchodě. „Přínos Jiřího Samky společenskému a kulturnímu dění ve městě byl oceněn na Dni občanů města v Jiřínkovém sále Muzea Boženy Němcové 17. září 2011,“ dodal Havlík.

Text: Hynek Šnajdar, foto Jan Holý

Bývalý dlouholetý českoskalický kronikář Jiří Samek oslavil devadesátiny

Pan Jiří Samek se narodil 8.11.1926 ve Zlíči u České Skalice. Samkovi rodiče Adolf a Božena tam vlastnili zemědělskou usedlost. Později do rodiny Samkových přibyli ještě dva chlapci, Stanislav a Miroslav. V roce 1952 byli rodiče Jiřího Samka donuceni vstoupit do zemědělského družstva.



Jiří Samek ve společnosti přátel.

Foto: Markéta Lajská

Základní školní docházku Jiří Samek ukončil v roce 1941 na Měšťanské škole chlapecké v České Skalici. Vyučil se elektromechanikem u náhodské firmy Atas a do roku 1946 v ní pracoval. Vzpomíná na konec druhé světové války v Náchodě, kdy „byl spolu s dalšími mladíky z Náchodska v jarních měsících roku 1945 odveden na výkopové práce (...) Na kopci u obce Babí (...) kopali protitankový příkop“.

Po válce byl přijat na Vyšší průmyslovou školu elektrotechnickou v Děčíně. Studium ukončil roku 1950. Dvouletou základní vojenskou službu absolvoval u ženistů v Terezíně. V letech 1953–1986 pracoval ve vývojovém oddělení významného výrobce elektromotorů, podniku Mez Náchod (původně a dnes opět Atas). Věnoval se zejména vývoji malých a synchronních motorků. „...Pracoval jsem nejdříve v laboratoři, kde jsem se naučil měřit výkony motorků a později jsem přešel do výpočtářského oddělení, kde jsem spolupracoval s dalšími konstruktéry při návrhu motorků. Jeden z mých návrhů na magnetický obvod motorku

pro pohon ventilátoru byl velice zdařilý. Při zachování stejných výkonových parametrů se snížila celková hmotnost motorku. Získal jsem na tuto úpravu statorového plechu československý patent. Jelikož těchto motorků se dělalo ročně větší množství, byla odměna velice slušná. Trochu peněz jsme přidali s manželkou kodměně a koupili jsme si auto“, vzpomíná.

I po odchodu do důchodu zůstal obořu věrný. Kratší dobu pracoval v několika menších elektrotechnických firmách.

V roce 1955 se oženil a od roku 1964 žije s manželkou Evou, rozenou Strunovou, v domku v českoskalické Nerudově ulici. Společně vychovali dvě dcery, Evu a Sylvu. Mají tři vnuky. Dva absolvovali vysokou školu, třetí na ní studuje.

V letech 1970–2009 byl J. Samek městským kronikářem. Před ním vedl kroniku František Macek, respektive historik Václav Kaplan, který se shodou okolností narodil také 8.11.1926, a to v Bystřici u Benešova (zemřel 8.3.1996 v Náchodě). J. Samek vedl kroniku pečlivě a zodpovědně. Soustavně shromažďoval materiály k minulosti i přítomnosti města, zaznamenával si vzpomínky českoskalických pamětníků. Stal se erudovaným, vyhledávaným městským kronikářem a historikem. Svoje znalosti a zkušenosti zájemcům o historii České Skalice, Českoskalicka vždy ochotně předával a stále předává. Patřili a patří k nim žáci českoskalické základní školy, středoškolští i vysokoškolští studenti, členové nejrozličnějších organizací a spolků, široká veřejnost, historici. Informace poskytl

například literární historičce Heleně Sobkové, historikům Věře Vlčkové, Václavu Sádlovi a dalším.

Jenom v českoskalické Městské knihovně vypravoval a diskutoval v posledních letech o svých zážitcích z tvorby filmu Babička v roce 1940 (byl součástí komparsu při natáčení scény procesí do Malých Svatoňovic) a o českoskalických pamětních deskách (2012), o příloze Národních listů z 3. září 1927 věnované České Skalici, uvedl literárně hudební pořad s názvem „Bonjour, mon amie“, věnovaný milostné korespondenci kněžny Kateřiny Zaháňské a kancléře Klemense Wenzela von Metternicha (2013), hovořil na téma „Starostové České Skalice v letech 1850 až 1945“, přednášel o českoskalických spolcích působících v České Skalici v 19. a v první polovině 20. století (2014) a o stosedmádesátileté historii českoskalické městské knihovny (2015). Aktivně se zúčastňuje programu Noci kostelů v maloskalickém kostele Nanebevzetí Panny Marie.

Jiří Samek je autorem několika desítek článků s historickou tematikou, které byly uveřejněny v Českoskalickém zpravodaji a ve vlastivědném sborníku Náchodsko a Trutnovsko s názvem Rodným krajem. Řadu let byl členem českoskalického redakčního kruhu sborní-

ku. K jeho příspěvkům, které v něm byly publikovány, patří Z historie českoskalických řemesel a živností (1992), Nová školní restaurace v České Skalici (1994), P. Karel Tomíček, kněz a dirigent (1996), František Zeman (2000), Jan Krtička (1900–1978), učitel a muzejník (2002), Oltář Panny Marie Sixtinské a svatého Antonína v maloskalickém kostele (2002), Počátky sboru dobrovolných hasičů v České Skalici (2004), Spojené vodní družstvo Úpa se sídlem v České Skalici (2007).

Spolupracoval a spolupracuje s médii, například s Českou televizí na pořadech o politickém procesu s Janem Krtičkou a dalšími osobami z roku 1960 nebo o natáčení filmu Babička v roce 1940.

Přínos Jiřího Samky společenskému a kulturnímu dění v České Skalici byl oceněn na Dni občanů města v Jiřínkovém sále českoskalického Muzea Boženy Němcové 17. září 2011 a na přátelském setkání uspořádaném u příležitosti jeho devadesátin 8. listopadu 2016 ve vile Čerých v České Skalici a v tamní městské knihovně 16. listopadu 2016.

Literatura: VLČKOVÁ, Věra, Česká Skalice: osobnosti kultury, umění, vědy. Červený Kostelec: 2014, s. 148.

■ **Vlastimil Havlík**



VÁNOČNÍ A NOVOROČNÍ PŘÁNÍ TJ SOKOL

Tělocvičná jednota Sokol Česká Skalice žije, jako většina zájmových sdružení a spolků, i díky dotacím a sponzorským darům. V letošním roce získala naše jednota z těchto zdrojů 205 553 Kč.



Chceme poděkovat touto cestou našim sponzorům a dárcům, popřát jim hezké prožití vánočních svátků a do nadcházejícího roku 2017 pevné zdraví, štěstí a úspěch v každém konání.

Našimi dárci a sponzory byli v roce 2016: Město Česká Skalice, Královéhradecký kraj, Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy ČR. Dále to byly českoskalické firmy: BN International s.r.o., Farnet a.s., EKO s. r. o. a Česká obec sokolská.

■ **za tělocvičnou jednotu Sokol Vladimír Fischer**

Domovy Na Třešňovce: Zdravotní služby

V tomto vydání budeme pokračovat v nabídce služeb v domově pro seniory. Představíme vám zdravotní a další služby, které nabízejí Domovy Na Třešňovce.

Zajišťujeme zdravotní péči formou zvláštní ambulantní péče poskytované podle zvláštního právního předpisu (zákon č. 48/1997 Sb., o veřejném zdravotním pojištění a o změně a doplnění některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů) a dále ošetrovatelskou a rehabilitační péči prostřednictvím pracovníků zařízení, kteří mají odbornou způsobilost k výkonu zdravotnického povolání podle zvláštního právního předpisu (zákon č. 96/2004 Sb., o nelékařských zdravotnických povoláních, ve znění pozdějších předpisů).

Cílem těchto služeb je podpora, udržení a rozvoj zdraví, zachování soběstačnosti a uspokojování základních lidských fyziologických a psychosociálních potřeb uživatelů zařízení. Zdravotní služby jsou poskytovány na základě indikace praktického lékaře prostřednictvím pracovníků zařízení.

Při zahájení poskytování služeb je uživatel jednorázově očkovan proti pneumokokovým nákazám dle vyhlášky č. 537/2006 Sb., o očkování proti infekčním nemocem, ve znění pozdějších předpisů. Pokud by zájemce očkování odmítl, nemůžeme uzavřít smlouvu.

Lékařská péče je zajištěna prostřednictvím praktického lékaře, který dochází do zařízení 2 x týdně a to v úterý a ve čtvrtek. Dle aktuálního zdravotního stavu uživatele probíhají návštěvy v ordinaci lékaře či na pokoji uživatele. Uživatel si určí, zda se chce přeregistrovat k výše uvedenému lékaři, či si ponechat dosavadního praktického lékaře. V případě, že uživatel bude nadále využívat lékařské péče dosavadního praktického lékaře, bude si zajišťovat kontakt s lékařem sám nebo za pomoci rodiny.

Do zařízení také dochází pravidelně i lékaři specialisté, např. diabetolog, psychiatr, neurolog. Zajišťujeme termíny objednání u specialistů, v případě potřeby doprovody na vyšetření. Uživatelům nabízíme vyzvedávání léků, ale pouze v lékárně v České Skalici. Pokud si uživatel přeje vyzvednout léky v jiné lékárně, budou mu předány recepty a musí si vyzvednutí léků zajistit sám nebo prostřednictvím rodiny.

Dále vedeme zdravotní a ošetrovatelskou dokumentaci, připravujeme a kontrolujeme naordinované léky, aplikujeme masti, oční kapky, sledujeme životní funkce, provádíme odběry biologického materiálu, přístrojová vyšetření, asistenci při drobných lékařských výkonech a některé výkony i sami provádíme. Mezi tyto výkony patří ošetření dekubitů a chronických ran, klyzma, péče o permanentní katétr, ošetření stomií, péče o PEG, aplikace oxygenoterapie, aplikace léků, vyšetření glykémie pomocí glukometru, odběr krve, moči, výtěry a stěry, EKG záznamy, ošetření kožních lézí pomocí laseru a biolampy.

Dále také nabízíme na základě indikace lékaře rehabilitaci pro udržení uživatele v co možná nejlepší fyzické a psychické kondici prostřednictvím fyzioterapeutů a masérů. Máme vlastní rehabilitační místnost s masážní vanou, perličkovou vanou, lymfodrenážním přístrojem, elektroléčbou, magnoterapií, motodlahou, laserem, ultrazvukem, biolampou a parafinem.

☛ Martina Panenková, sociální pracovnice, Domovy Na Třešňovce

Komedie i pohádka patří k Vánocům

Naši milí divadelní příznivci, blíží se nejkrásnější období v roce, a proto jsme si pro vás připravili dárky.

Tím prvním bude bláznivá krimi komedie z autorské dílny Jana Váchy „Madame Colombová zasahuje aneb kam zmizel ten diamant“, jejíž premiéru uvedeme v sobotu 10.12.2016 od 19 hodin v sokolovně v České Skalici.

Vzácný diamant je hned druhý den, po zakoupení Lor-dem Ham-milk-tonem, ukraden. Lord se rozhodne na svoje panství pozvat všechny světové detektivy, aby případ vyřešili. Pozvání však nakonec přijme pouze poručík Colombo, ze kterého se ovšem po příjezdu vyklube madam Colombová. Nebude nouze o napětí, nečekané a humorné zápletky. Předprodej vstupenek v RIC Česká Skalice.

Druhým dárkem chceme potěšit především naše nejmenší diváky. Zveme vás v neděli 18.12.2016 od 14.30 hodin do sokolovny v České Skalici na pohádku „O drakovi a královně Johance“ polského autora Macieje Wojtyzyska. Pohádka je plná krásných písniček, nečekaných zvratů a jak se na správnou pohádku patří i šťastného konce.

Přejeme vám všem, abyste v nadcházejícím vánočním čase nepodlehli shonu, ale našli si čas na zastavení, setkání s přáteli a třeba i návštěvu divadelního představení. V novém roce vám přeje především zdraví, pohodu a lásku.

Více na <http://1url.cz/3ttE2> nebo facebookových stránkách DS Maska.

☛ **Lada Vacková, DS Maska**



Dětský divadelní soubor Raraši připravuje Živý betlém

Zveme vás na čtvrtou adventní neděli 18. prosince 2016, kdy se uskuteční již 5. Živý betlém. Tradičně se sejdem na náměstí, abychom společně zhlédli příběh Ježíška. Stejně jako minulé roky budeme představení opakovat dvakrát, v 16 a 17 hodin.

Občerstvení bude opět v režii Mirka Vavřiny. Protože zavedený betlémský trh si našel své příznivce, přijedou nás podpořit i prodejci různého zboží, abychom ještě mohli nakoupit chybějící drobnosti. Ani letos nebude chybět Betlémské světlo, o které se již tradičně postarají skauti z našeho města.

Přijďte si tedy opět na náměstí připít horkým svařáčkem, punčem nebo i čajem, zakousnout klobásku, nebo se jen tak podívat. A co my víme, třeba bude konečně padat sníh ☺

☛ **na shledání se těší Raraši a jejich vedoucí Eva Schwarzová**





FIRMA VOJTAS

Olešnice u Červeného Kostelce

Hledá

KUCHAŘE / KUCHAŘKU

POMOCNOU SÍLU V KUCHYNI

Praxe v oboru vítána / Na plný úvazek

Jednosměnný provoz

Info na tel. 491 465 814

nebo na e-mailu: vojtasjosef@seznam.cz



Komínové systémy

- vložkování komínů
- třívrstvé komíny
- nerezové kouřovody
- komínové nástavce
- revize

Petr Luňák, Nerudova 742
ČERVENÝ KOSTELEČ

☎ **777 055 942**

e-mail: mont.kom@seznam.cz

www.kominy.euweb.cz

Skauti přináší Betlémské světlo

Než se dostane za okna domovů nebo na vánoční stoly, ochraňují plamínek před větrem či sněhem desítky skautských rukou. Betlémské světlo, symbol míru a přátelství, k nám skauti a skautky přivezou i letos. V České Skalici si o něj lidé mohou napsat, nebo si ho můžou vyzvednout na Živém betlému (18.12.) na náměstí.

„Letošní Betlémské světlo je pro nás předzvěstí chystaných oslav 100 let od založení prvního skautského oddílu v České Skalici v příštím roce. Jak tato upoutávka bude vypadat? Tajemství poodhalí ti, kteří zájem o světylko projeví a obdrží naše novoroční přání. Více o oslavách odtajníme až začátkem příštího roku,“ uvádí Oldřich Rejl.

V České Skalici se již tradičně v kostele Církve československé husitské ve Sportovní ulici a ve farním kostele Nanebevzetí Panny Marie v Maloskalické ulici od začátku měsíce do 20. prosince nacházejí schránky, určené pro tuto akci označené logem a nápisem „Betlémské světlo“. U těchto schránek je informační leták, jehož rubrová strana je prázdná. Stačí sem napsat adresu, kam chcete plamínek doručit, vhodit do schránky a skauti vám ho přinesou 23. prosince odpoledne s přáním krásných Vánoc až domů.

Je možné také zaslat e-mail s údaji na skautCS@seznam.cz s předmětem „BS 2016“. Tato akce je zajištěna pouze na území České Skalice.

„Stejně jako v minulých letech i letos spolupracujeme s divadelním souborem Raraši. Tematicky doplníme Živý betlém u kašny na náměstí, kde si lidé plamínek mohou také připálit,“ potvrzuje skaut Ondřej Vodička, nový koordinátor Betlémského světla v Č. Skalici.

Světylko zažehnuté v místě narození Ježíše Krista k nám letos dorazí již po dvacáté osmé. Myšlenka šíření symbolu předvánočního pokoje a míru vznikla v Rakousku, odkud se rozšířila do téměř třiceti zemí světa. K nám se Betlémské světlo dostalo až po pádu čtyřicetileté komunistické vlády a v rukou exilových skautů putovalo v prosinci 1989 až pod sochu sv. Václava v Praze.

■ **Oldřich Rejl**



SAAR GUMMI CZECH: Projekt T Generace

Projektem „T Generace – technici pro budoucnost“ červenokostelecká gumárenská společnost Saar Gummi Czech přispívá k orientaci dětí a studentů na technické obory. V rámci projektu firma poskytla na Náchodsku podporu šestnácti technickým kroužkům, vedeným učiteli středních a základních škol, a jednomu modelářskému spolku.

Saar Gummi Czech motivuje učitele, aby zřizovali a vedli kroužky s technickým zaměřením, protože vztah k technice, ovlivňující celoživotní profesní orientaci, se vytváří již od dětského věku a prohlubuje se zájmovou činností. Náplň kroužků je například robotika včetně praktického sestavení a programování robotů, 3D tisk nebo modelování železnic a elektronické řízení provozu kolejíšť.

Zájem o podporu přesáhl finanční rámec projektu, firma proto musela některé žádosti odmítnout. Kritériem pro posouzení byla především náplň kroužku a vzdálenost místa kroužku od závodů Saar Gummi v Červeném Kostelci a Velkém Poříčí. SGC podrobně informovala o projektu T Generace vedení Královéhradeckého kraje a bude usilovat, aby se podobná podpora stala inspirací pro stát a zřizovatele škol.

■ **- pl -**

Vánoční vláčky v Červeném Kostelci

Modelářské centrum Česká Skalice připravilo pro příznivce modelové železnice a pohodové atmosféry adventu vánoční výstavu vláčků v Červeném Kostelci. Souběžně s výstavou se konají vánoční trhy na tamním náměstí. Letošní 4. ročník výstavy vláčků se koná 10. a 11. prosince 2016 v Základní škole V. Hejny v ulici Komenského.

Výstava se koná ve spolupráci se Základní školou V. Hejny. S laskavým svolením vedení školy bude expozice vláčků vystavena v budově I. stupně. V těchto prostorách si budou moci návštěvníci prohlédnout 38 metrů modulové železnice včetně modelu nádraží v Červeném Kostelci, v České Skalici a zastávky Velká Jesenice a dále speciálního modulu vratné smyčky nazvané „Na konci světa“. Vláčky na modulech budou ovládány pomocí tabletů či chytrých telefonů.

Děti z modelářského kroužku představí digitální kolejisti v měřítku TT (1:120) ovládané systémem Z21, analogové kolejisti v měřítku H0 (1:87) a dále nové kolejisti v měřítku N (1:160). Ostatní mladí modeláři z kroužku budou prezentovat své modely, se kterými v průběhu roku sbírali ocenění na modelářských soutěžích po celé republice. Návštěvníci si budou moci prohlédnout i nová kolejisti starších zkušených modelářů, kteří během roku rozhodně nezaháleli. Malí i velcí příznivci modelové železnice si jistě přijdou na své.

Jako doprovodný program připravujeme poutavou expozici papírových hradů a vánoční modelářské dílny, kde si návštěvníci mohou postavit domeček v zasněžené krajině. Nejmenší se mohou těšit na hrací stolky s dřevěnou vláčkodráhou.

Výstavu doplní nabídka potřeb pro železniční modeláře a dřevěné vláčkodráhy. Atmosféru adventní výstavy a blížících se svátků dokreslí vánoční osvětlení, nabídka potřeb pro vánoční pečení, dále krásné, ručně háčkované ozdoby pro zpříjemnění vánoční pohody.

Vánoční výstava je pořádána nejen jako ohlédnutí za úspěchy malých i velkých modelářů v letošním roce, ale také jako velké poděkování všem, kteří pomáhají realizovat projekt dětského modelářského kroužku v České Skalici.

Přijďte a zpříjemněte si advent pohodovou atmosférou s modelovými vláčky. Těší se na vás členové Modelářského centra z České Skalice.

Oldřich a Ivana Karlíček,
Modelářské centrum Česká Skalice

PLACENÁ INZERCE

Restaurace Větrník

Lhota pod Hoříčkami 3

otevíráno:	Středa – čtvrtek	17 – 22 hodin
	Pátek	17 – 24 hodin
	Sobota	11 – 24 hodin
	Neděle	11 – 20 hodin

Rezervace na tel 603 571 335

Nabízíme minutkovou kuchyni, dle přání hotová jídla,

pivo Primátor a Svijany

Večírky, rauty, rodinné a podnikové oslavy, společenské akce

4.12. | 14.00 **MIKULÁŠ** – program pro děti
v 16.30 přijdou Mikuláš a čerti

17.12. | 18.00 **PŘEDSILVESTR**

Hraje kapela Tak jako dřív a její přátelé



ELEKTRO PRODEJNA

• mobilní telefony • bílé zboží • elektronika •
• svítidla • domácí spotřebiče •

SATELITNÍ TECHNIKA - PRODEJ A MONTÁŽ

NOVÉ

**NESCAFÉ DOLCE GUSTO a PŘÍCHUTĚ
SODASTREAM BOMBIČKY a PŘÍCHUTĚ**

VÝMĚNA PROPANBUTANOVÝCH LAHVÍ

Možno nakoupit i po pracovní době. dále v sobotu
i v neděli na zavolání na mobil 608 475 143 do 15 min.

Spátkový prodej HOME CREDIT Přijímáme PLATEBNÍ KARTY

Husovo náměstí 46, Česká Skalice, tel. 498 100 030, 608 475 143
www.elektra.nachodsko.com

METEOROLOGICKÉ OKÉNKO na prosinec 2016

Prosinec přináší stále stejnou otázku: „Budou Vánoce bílé?“ S narůstajícím počtem „zelených“ Vánoc pomalu propadáme skepsi. Sníh už snad nepřijde nikdy. Trochu s nostalgii listujeme ve starých pranostikách, prohlížíme fotografie. Letos přijel Martin i do našeho města na bílém koni.

I když to byl spíše jen symbolický sníh, ochlazení přineslo noční teploty k -8°C a o několik dnů později ledovku. Listopad byl skutečně měsícem kontrastů. Opět ale musíme počítat s tím, že předpověď počasí na prosinec a zejména na Vánoce, je velmi obtížná. Poměrně (relativně!) často vycházelo, když se kolem Mikuláše prohnala metelice a teploty šly pod nulu, dalo se předpokládat, že Vánoce budou bez sněhu a zelené. Vánoční obleva a oteplení. To je noční můra všech meteorologů.

Pokud pozorněji sledujeme předpovědi počasí, tak můžeme na obrazovkách sledovat úpornou snahu meteorologů, kteří na mapách hledají náznaky změny proudění a snaží se vykřesat jiskřičku naděje, že přece jen možná nějaká ta sněhová vločka spadne.

Je to složité, protože vánoční singularity je tak častá, že předčí i další sledovanou anomálii, Medardovskou. Skutečně, bílých Vánoc za posledních 40 let mnoho nenajdeme.

Naše město svým položením nemá velkou nadmořskou výšku (*na nádraží je cedulka uvádějící 294 m. n. m.*). Přesto zde nebývala nouze o pořádnou sněhovou peřinu. Spojování Vánoc se zasněženou krajinou vznikalo v průběhu 19. století. Dále se o to přičinil svými kresbami i Josef Lada.

Procházel jsem v průběhu roku prognózy, předpovědi renomovaných institucí, které se snaží předpovědět, jak bude u nás na prosinec.

Například předpověď britských meteorologů pro náš region počítá s tím, že se v důsledku oslabení oceánského proudění El Niño zvyšuje pravděpodobnost velmi studené zimy. Nemáme se nechat zmást teplejším podzimem. Americký

institut IRI vidí u nás vývoj na Vánoce 50 na 50. Americké centrum NCEP předpokládá zimní měsíce u nás jako nadprůměrně teplé a srážkové v normálu s převahou dešťových srážek, zejména v nižších polohách. A ocitujme naši meteoroložku D. Honsovou, která uvedla, že se předpovědi různých světových center v průběhu podzimu neshodují. Předpokládá, že Vánoce budou bez sněhu.

Jak tedy bude? Tady jen mohu zopakovat, že přesněji se počasí nedá předpovědět na víc než tři dny dopředu. Pak zákonitě úspěšnost a přesnost předpovědi prudce klesá. Ale také to znamená, že může dojít i k prudkým obrátům počasí. Rozhodne, jaké tlakové útvary se usídlí nad Evropou a Ruskem. Stojí za to po očku sledovat vývoj, protože pak můžeme usuzovat, zda se stabilizuje severní proudění nebo SZ, to by přineslo sníh nebo SV, to by nám signalizovalo mráz. Nejméně by nás potěšilo Z, JZ, J proudění nebo JV, které obvykle přinese vlhké a teplé počasí. Pozor však jakou frontu přinese!

Myslím, že si Vánoce nenecháme pokazit počasím. Jejich kouzlo je trvalé a když se k tomu přidají rozzářené oči dětí, sejde se rodina a pak přijde ten krásný okamžik, nepopsatelný, kdy se rozezní zvonečky štěstí, zpíváme kolečky a jsou tu Vánoce.

Hezké Vánoce všem lidem dobré vůle, modré nebe a slunce nad hlavou přeje

☛ **Ladislav Havrda**

PLACENÁ INZERCE

SVATEBNÍ SALON
Žernov 46 u České Skalice
Je třeba objednat se předem
na tel. 604 796 217



Čtení na pokračování: ZÁKOUTÍ (33. část)

Dnes se vracíme ještě jednou do malebné části České Skalice, do Zájezda. Obec rozděluje procházející silnice na dvě části. Jdeme-li od Malé Skalice na Jaroměř, procházíme rovinatým úsekem. Ten končí stoupáním, poměrně výrazným, jehož nejvyšší bod je poblíž kapličky. Nyní není vrchol kopce, kterému jsme jako kluci říkali „Zájezdák“, tak ostře vyhraněný jako dříve. Kurčitému „sploštění“ vrcholu došlo při rekonstrukci silnice v 70. letech. Rekonstrukce pak pokračovala do Skalice a tato silnice byla z důvodu výstavby uzavřena. Jistě si každý pamatuje na objížďku, která ztrpčovala lidem cestování. V roce 1968 při srpnové invazi poblíž uvázla vojenská kolona a nemohla pokračovat dále. Naštěstí se tento incident obešel bez následků.

Zájezdský kopec byl osídlen již v dávných časech. Prohlédneme-li si okolí směrem k Říkovu a lesu Rousín, vidíme dobře, kudy protéká řeka Úpa. Jak jsme si již připomněli dříve, cesty se mnohdy zřizovaly podél vodních toků. Vodní toky se povětšinou překonávaly broděním v příhodných místech. Mělké údolí mezi Zájездem a Rousínem bylo často zaplavováno vzdutou Úpou. Řeka zde meandrovala, její koryto doznalo během staletí mnoha změn. Právě kolem řeky vedla kdysi cesta od Jaroměře k Náchodu. Často se stávalo, že se okolí řeky až k zájezdské vyvýšenině měnilo v bahniou past.

Tady se dostáváme k jádru věci. Jak obec mohla přijít k svému názvu? Traduje se, že byla vybudována nová cesta, když ta původní kolem Úpy byla postupně neudržitelná a pro stoupající provoz nevhodná. Podle vyprávění došlo tedy k vybudování tzv. zajíždky, nebo-li zájezdu kosadě dále od řeky. Jindra Jarý mně toto před mnoha lety zmiňoval.

Podle vyprávění je zajímavé, co předcházelo výstavbě cesty. Právě když vody Úpy opět zalily původní cestu, vrátil se na své panství majitel Náchoda rytíř Hron. Dostal se do úzkých. Cesta nebyla znatelná a půda se změnila v bažinu. Naštěstí to zpozorovali místní z výšiny a přispěchali mu na pomoc. Kdo ví, jak by dopadl. Aby se za tento čin sedlá-

kům odvděčil, nechal na své náklady vystavět zajíždku, zájezd. Tato cesta v podstatě má i dnešní podobu. Tolik z vyprávění Jindry Jarého.

Ale jsou ještě další zajímavé souvislosti. Například některé prameny uvádějí: Zájezd – německy Furt. Lámal jsem si s tím hlavu. Proč Furt? Konzultoval jsem to s němčináři. Stále stejná odpověď, furt = stále, opakovaně, pořád. Jakou to má souvislost s názvem Zájezd? Až jsem našel další význam: der Furt = brod. Doslovně Furt není přece Zájezd nýbrž brod!

Když vezmeme v úvahu, že nedaleko byla meandrující řeka a připustíme-li možnost, že měla brod, pak můžeme uvažovat, že se pán z Náchoda dostal do potíží u brodu přes Úpu poblíž vísky. Od brodu pak byla cesta Hronem odkloněna zajíždkou dále od řeky k osadě nebo více a vznikl tak tzv. zájezd. (pozn. *brod se zde dá předpokládat vzhledem k osídlení, které je dokladováno na obou březích Úpy*). Podíváme-li se na některé jiné názvy, často je název obce odvozen podle nějaké události, podle příběhu i podle pověsti.

V našem případě pak dávná příhoda u řeky a brodu mohla být základem pro pozdější název Zájezd. Zájezd není překladem slova „Furt“, ale souvisí to s možnými událostmi před mnoha sty lety.

Zájezd od brodu, Zájezd u brodu, nakonec jen Zájezd. Brod vzal časem za své, ztratil význam, díky tomu dostala obec své jméno „Zájezd“. Ale jedna věc je hypotéza, druhá věc je vše zodpovědně posoudit. Toto je jedna z hypotéz. Mohlo to tak být. Staletí přešla, ale Zájezd je tu, obec, která pamatuje doby první kolonizace našeho regionu.

Při pátrání po dávných událostech často bývá vodítkem pověst či legenda. Prosinec je měsíc, který má své kouzlo, večery jsou dlouhé a bývá čas na ote-

vření archivů a starých knih. Nasloucháme vyprávění starousedlíků a máme-li trochu štěstí, můžeme učinit i zajímavý objev. Objevovat svoji dávnou historii a předávat ji dětem a ukázat, že naši zemi milujeme, to je cenný dar!

Poděkování za odbornou konzultaci paní učitelce Ludmile Pajasové. Použity úryvky z vyprávění Jindřicha Jarého.

✉ **Ladislav Havrda**



Vánoce s Českým rozhlasem Hradec Králové

Vánoce s recepty, které nikdy nezklamou

I o Vánocích vaříme s Českým rozhlasem Hradec Králové. Každou sobotu vždy hodinu před polednem vaří v přímém přenosu Zdena Kabourková, a to už od roku 1990. Velmi často je to také podle receptů zaslaných posluchači.

Vánočka Miroslavy Teichmanové:

Suroviny: 1/4 l mléka, 30 g droždí, 2 žloutky, 80 g medu, špetka soli, 1/2 kg hladké mouky, 1 lžice pískového cukru, 120 g másla nebo rostlinného tuku.

Postup: Ze surovin vypracujeme těsto. Když vykyne, překlápíme ho na vál a tvarujeme různé postavičky nebo uděláme klasickou vánočku. Před upečením potřeme rozšlehaným vajíčkem.

Poznámka: s medem je vánočka vláčnější než s cukrem.

Perníková roláda

medaře Evžena Báchora:

Suroviny: 600 g hladké mouky, 50 g tuku, 3 vejce, 200 g cukru moučka, 4 lžice medu, 4 lžice mléka, 4 lžice černé mleté kávy, 2 lžice rumu, 2 lžice kakaa, 1 prášek do perníku.

Náplň: švestková povidla, sekané vlašské ořechy. **Na potření:** 1 rozšlehané vejce, cukr moučka. **Na posypání:** poloviny ořechů na ozdobu.

Postup: Mouku s práškem do perníku a s cukrem dáme do misky, přidáme vejce a med. (Med si můžeme rozpustit ve vlažném mléce.). Dále přidáme čerňnou sypkou kávu, kakao a vše zpracujeme v těsto, které dáme do chladu na tři hodiny. Těsto pak rozdělíme na čtyři díly, z každého dílu vyválíme obdélníkovou placku a každou placku natřeme povidly (vrstva asi 3 mm), na která dáme nadrobno nasekané ořechy.

Těsto smotáme do tvaru rolády, dáme na pečicí papír nebo vymazaný plech, potřeme vajíčkem a pečeme při 170 °C asi 25 minut. Dobu moc nepřekračujeme! Po upečení a vychladnutí roládu řežeme šikmo zhruba na 3 cm proužky a každý proužek osladíme a dozdobíme polovinou vlašského ořechu.

Augustin Rejchrt v České Skalici

Amatérský výtvarník a svérázný podporovatel výtvarného umění Augustin Rejchrt se v našem městě narodil v rodině obuvníka Hynka Rejchrtů v domě č. 62 v Podhradní ulici dne 4. září 1878. Má své heslo v celostátním Tomanově „Novém slovníku československých výtvarných umělců II“ i ve „Velké encyklopedii osobností Náchoda“ vyšlé na konci loňského roku. Autorka tohoto medailonu Lydia Baštecká jej přiléhavě hodnotí, že to byl *fantasta s výtvarným nadáním a nemocnou duší*.

Na začátku 20. století byl zaměstnán jako úředník v Bartoňově přádelně ve Starém Městě nad Metují. Vedle toho v této obci, která se stala součástí Náchoda až v roce 1943, vykonával funkci předsedy místní čtenářské jednoty, jež na jeho podnět a se souhlasem spisovatele přijala jméno Jirásek. V duchu již zmiňovaného hodnocení se rozhodl, ve jménu tohoto spolku, pro velkolepý, avšak málo reálný plán na postavení Jiráskova pomníku v Pekle u Nového Města nad Metují u příležitosti jeho šedesátin v roce 1911. Augustin Rejchrt prokázal dar přesvědčivosti, když se mu pro tento záměr podařilo získat sochaře celonárodního významu Quido Kociána. Ten se dokonce na místo přijel podívat a společně se zadavatelem řešili, kde by v Pekle měl pomník stát. Protože se neshodli, vložil se do debaty významný architekt Dušan Jurkovič. Teprve na základě jeho doporučení bylo vybráno místo u tzv. Jiráskova pramene vlévajícího se do říčky Olešenky. V létě 1910 měl již Quido Kocián hotový sádrový odlitek a poslal zadavateli rozpočet ve výši 20 tisíc rakouských korun se žádostí o zaslání zálohy. Ukázalo se však, že spolek Jirásek v čele s Augustinem Rejchrtem nemá pro tento účel peníze.

Nakonec si čtenářská jednota připomenula Jiráskovy šedesátiny skromněji. Stématem pomníku v Pekle vydala vlastním nákladem alespoň několik pohlednic a přímo v Pekle uspořádala výstavku uměleckých prací vztahujících se většinou k Jiráskovu dílu. Jak již víme, i přes malé možnosti, avšak díky nadšení realizátorů zde byla prezentována v originálech díla našich předních umělců Mikoláše Alše, Adolfa Kašpara, Dušana Jurko-

viče a stále ještě důvěřivého Quido Kociána, jehož model pomníku byl hlavní atrakcí. Vernisáž se konala 23.8.1911. Augustin Rejchrt se však tímto svým selháním nenechal odradit. Přesvědčoval nadále sebe i Quido Kociána, že pomník bude postaven, ale nejenom to, jednal s ním o dalších zakázkách, například o pamětních plaketách pro své zaměstnavatele Bartoně. Nakonec ze všech zakázek sešlo a profesor Kocián v květnu 1914 neúnavnému nadšenci Rejchrtovi smutně a zároveň shovívavě napsal: *...v budoucnosti více zdaru k nadšeným vašim myšlenkám*.

Takové snahy uplatnit se v umělecké sféře ze strany českoskalického rodáka však nebyly jediné. Ty další byly svým způsobem také originální. Augustin Rejchrt si v Pekle poblíž Bartoňovy útulny zakoupil roubenou chalupu. O návrh úprav opět požádal samotného Dušana Jurkoviče a sám si ji pak vlastnoručně vyzdobil. Prováděl tak na ní *štětečkový cirkus ve formě „ftáčků a kytiček“*. Chtěl zde trávit volné letní dny a večery. Také v tomto případě však měl ještě vyšší cíle. Nabízel toto stavení kletním pobytům našim předním umělcům zdama. S jedinou podmínkou, že bude často viděn v jejich blízkosti a patřičně se tak zviditelní. Tomuto záměru se sice můžeme pousmát, ale díky tomu přišel k nám na Náchodsko náš přední grafik a mimo jiné i tvůrce poštovních známek Jan C. Vondrouš a v roce 1916 všestranný originální umělec Josef Váchal. Augustin Rejchrt s ním konal procházky v našem kraji, například na Dobrošov i knám do Ratibořic.

Do dnešních dnů se dochovala i vlastní Rejchrtova tvorba ve formě akvarelů a grafik (např. novoročenky a ex libris formou linorytu). Je také autorem plakátu k Jiráskovým oslavám v Náchodě. Měly se konat v roce 1920. Své umění pojal tak vážně, že ve věku 41 let odešel studovat na umělecko-průmyslovou školu do Prahy, kde byl v letech 1919–1923 žákem profesorů Františka Kysely a Antonína Brunnera. Psychický stav mu však nedovolil studia ukončit. Amatérský výtvarník a podivín skončil svůj život jako chovanec ústavu v Kosmonosích.

Často máme tendenci vidět věci černobíle. Zjevu podivína například v případě Augustina Rejchrtů neodpovídá jeho podoba. Na fotografii s rodinou před jeho chalupou v Psekle vidíme, že to byl pohledný elegantní muž s knír-

kem. Díky jeho extravagantnímu chování poznaly Náchodsko některé významné osobnosti, které by se sem třeba jinak nedostaly.

Další informace o českoskalickém rodáku Augustinu Rejchrtovi najde čtenář ve vzpomínané „Encyklopedii osobností Náchoda“. Je to zároveň také doklad, že její autoři nezůstali pouze u strohého líčení faktů. Takových zajímavostí zde i u jiných osobností najdeme celou řadu. Jedna z pomocnic to výstižně při tvorbě knihy zhodnotila: *Ani jeden z vás z Náchodska nepochází, ale je vidět, že vám ti zdejší lidé a lidičky přirostli k srdci.*

✚ **Václav Sádlo**

ZEDNICKÉ A OBKLAČKÉ PRÁCE

Tel. 602 380 709, 737 462 989



KAM ZA SPORTEM v prosinci 2016

Turisté zvou na výlety

sobota 3. prosince 2016

ZIMNÍ TÁBOŘENÍ NA HVĚZDĚ

Vede Petr Škrdla. Odjezd vlakem z České Skalice v 8.32 hodin do žst. Žďár nad Metují. Trasa 16,5 km: Ostaš, Pěkov, Hlavňov, Hvězda. 52. ročník zimního táboření na Hvězdě pořádá Klub přátel turistiky Police nad Metují. Supí koš (702 m), Kovářova rokle, Hlavňov, Klůček (614 m), Police nad Metují, Žďár nad Metují. Návrat vlakem do České Skalice. Trasu lze zkrátit o 3 kilometry při odjezdu autobusem z Police nad Metují.

sobota 17. prosince 2016

PŘEDVÁNOČNÍ PŘEKVAPENÍ:

TŘEBECHOVICE POD OREBEM

Odjezd vlakem z České Skalice v 7.29 hodin do Týniště nad Orlicí. Trasa cca 9,5 km pěšky do Třebelovic pod Orebem přes přírodní rezervaci Houkvice. Návštěva Muzea betlémů a vánočního jarmarku na náměstí. Návrat vlakem domů.

neděle 1. ledna 2017

NOVOROČNÍ ČTYŘLÍSTEK 2017

Doporučujeme 14. ročník charitativní akce KČT Nové Město nad Metují. Informace: L. Hanuš, tel. 602 430 714, e-mail: lubos.hanus@iol.cz.



Turnaje ve sportovní hale

sobota 10. prosince 2016

BADMINTON

Turnaj smíšených dvojic mužů a žen. Přihlášky a informace na telefonním čísle 731 260 684 – Tomáš Jirka.

sobota 17. prosince 2016

VÁNOČNÍ POHÁR

Fotbalový turnaj dětí narozených v roce 2009 a mladších pořádá SK Rozkoš Česká Skalice. Přihlášky na tel. 736 676 544 nebo mail: tomas.balucha@centrum.cz. Další podrobnosti sdělí Tomáš Balucha.

Zhodnocení podzimní části fotbalové sezóny (1)

Českoskaličtí fotbalisté mají za sebou úvodní půlrok soutěžního ročníku 2016–2017. Jak se jim dařilo? V našem městě působí dva fotbalové kluby. Pojďme zhodnotit jejich úspěšnost.

Muži SK Česká Skalice vstoupili do okresního přeboru přímo katastrofálně. Utrpěli debakl 1:6 v Dolanech a těsně prohráli doma s Hronovem. Zlom přišel ve 3. kole, kdy Skalice vyplnila Červený Kostelec. Vítězství 9:1 odstartovalo sedmizápasovou sérii bez ztráty bodu. Pak sice muži klopýtli v Hejtmánkovicích, kde prohráli 2:3, ale následovala další vítězná série a celkový zisk 28 bodů za 9 vítězství, 1 remízu a 3 porážky. Česká Skalice je nejlépe střilející týmen soutěže. Ve 13 zápasech nasázela soupeřům 58 branek, což je úctyhodných 4,5 gólů na utkání. Ve statistice inkasovaných branek skončila čtvrtá, když její brankáři lovili míč dvaadvacetkrát. Muži se na jaře budou rvát o postup do 1. B třídy. Soutěž zatím vede Hronov, který získal o pouhý bod více. Trenérská dvojice Jiří Bederka a Richard Berger to určitě nebude mít jednoduché. V každém případě mužstvo pod jejich vedením dokáže hrát velmi útočný fotbal a hlavně se naučilo vyhrávat.

Po dlouhých letech se v České Skalici hrají všechny mládežnické soutěže. Dlouho se zde nehrála soutěž mladšího dorostu, která se v celém kraji potýká s úbytkem hráčů. Všechny kategorie mohli českoskaličtí fotbalisté přihlásit jen díky spolupráci s dalšími kluby z okolí. Vzniklo tak souklubí Červený Kostelec / Česká Skalice v kategorii staršího dorostu. Další společný tým mladšího dorostu tvoří kluby MFK Nové Město spolu s SK Česká Skalice.

Starší dorost sehrál všechny domácí zápasy na podzim v České Skalici. V Kostelci se podle dohody klubů bude hrát pro změnu celé jaro. Mužstvo vede trenér Jiří Koubek, který má vazby na oba kluby, což je nesporně jeho výhodou. Starší dorostenci začali podzim velmi

špatně, série proher na úvod soutěže je přikovala na spodní příčky tabulky. Pak ale přišel zlom v domácím zápase s Jičínem, který kluci porazili nečekaně 4:1. Následovalo šest vítězství a prohra až v posledním kole v Třebechovicích. Starší dorost je ve 14členném krajském přeboru osmý se ziskem slušných 19 bodů. Mužstvo je složené přibližně půl na půl z hráčů České Skalice a Červeného Kostelce, takže si jeho souhra musela trochu sednout. Uvidíme, jak se bude tento tým prezentovat na jaře.

Mladší dorost společně vytvořili hráči MFK Nové Město a SK Česká Skalice. Tento tým střidal na podzim dobré výkony se špatnými. Těch horších bylo bohužel víc. Potýkal se s velmi úzkým kádrem. Dokonce musel nastoupit k zápasu v desíti. Na jeho výkonech se podepsaly velké změny v kádru. Mladším dorostencům pomáhali starší žáci, bez jejich účasti by se tým nedal ani dohromady. Mladší dorost vede trenér Václav Soukup z Nového Města. Pod jeho vedením je osmý z jedenácti týmů.

Starší žáci tvoří souklubí MFK Nové Město a SK Rozkoš Česká Skalice. Toto družstvo se potýkalo s úzkým a hodně mladým kádrem. Navíc měl zdravotní problémy jeho trenér Jan Hátaš, který se do tréninkového procesu vrátil až v průběhu podzimu. Pod jeho vedením se podařilo stabilizovat kádr. Přesto je mužstvo průběžně na posledním místě tabulky s pouhými třemi body. Nutno ale podotknout, že odstup od vyšších pater tabulky je minimální. Ukázalo se, že v krajském přeboru starších žáků jsou soupeři, se kterými se naši mladíci mohou rovnat. Uvidíme, jak se jim bude dařit na jaře.

Další mužstva zhodnotíme v lednovém čísle zpravodaje.

PLACENÁ INZERCE

SaarGummi
Automotive




Saar Gummi Czech, evropský leader ve výrobě vytlačovaných pryžových těsnění pro automobily, hledá zaměstnance na pozice:

Technik kvality	
pro neustálé zlepšování	55 000 Kč
Nástrojař	39 000 Kč
Operátor/ka gumárenské výroby	25 000 Kč

Uvedena je hrubá mzda včetně benefitů po plném zapracování. Pracoviště Stolin 105, Červený Kostelec, třísměnný a nepřetržitý provoz.

www.sgc.cz, personalni@sgc.cz, tel. 491 467 442



Ford **FORD KUGA**
s výbavou **TITANIUM**
a zvýhodněním

174 000 Kč*



za předvánočních **679 000 Kč!**

Přijďte si pro svůj vánoční dárek už teď!

[www. **AUTO TRUTNOV**.cz](http://www.AUTO TRUTNOV.cz)

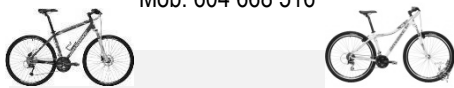
*Zvýhodnění platí na skladové vozy.

JÍZDNÍ KOLA
JAROSLAV PLÍŠTIL

Ted' je nejlepší doba na opravu Vašeho kola pro příští sezonu.

V obchodě pro Vás máme modely kol 2016 za výhodné ceny, akční výprodej příleb KED.

Maloskalická 120, Česká Skalice
Mob: 604 668 516



Pedikúra – Manikúra
Modeláž nehtů




Šárka Fetterová
Husovo nám. 41, Česká Skalice
tel.: 605 828 213
Po – Pá 8 – 15.30
Další objednávky dle telefonické dohody
Nabízíme dojezd za klienty domů

DROGERIE U ŠKOLY
Husovo náměstí 45, Česká Skalice

AKCE TOP DROGERIE
Drogistické zboží, barvy a laky
za super ceny
telefon 737 558 436
prodejní doba od 7.30 do 17 hodin
(otevřeno přes poledne)



Vánoční inspirace Nostalgické Vánoce

v JÍŘINKOVÉM SÁLE MUZEA BOŽENY NĚMCOVÉ
v ČESKÉ SKALICI

TRADIČNÍ PRODEJNÍ VÝSTAVA ROMANTICKÝCH
VÁNOČNÍCH DEKORACÍ, ADVENTNÍCH VAZEK
A DÁRKŮ.

OTEVŘENA KVĚTINOVÁ KAVÁRNA S PŮVABEM
MINULÝCH STOLETÍ. OBLÍBENÉ VÁNOČNÍ DORTY.

Víkendy 19.–20. 11., 25.–27. 11., 2.–4. 12.
a 9.–11. 12. 2016.

Otevřeno 10.00–17.00 hod.

Pořádá společnost Kouzlo starých časů.
www.kouzlostarychcasu.com

PŘEDPLATNÉ 2017 | ČERVENÝ KOSTELEČ | DIVADLO HUDBA

DIVADELNÍ PŘEDPLATNÉ

Hodina dětí

DS NATAHU Červený Kostelec
sobota 7. 1. 2017

Hrdý Budžes

Divadlo A. Dvořáka Příbram
úterý 28. 3. 2017

Dokonalá svatba

Ty-já-tr Praha
sobota 29. 4. 2017

Osudy dobrého vojáka Švejka

Městské divadlo v Mostě
sobota 14. 10. 2017

Plejtvrák

Cabaret Calembour Praha
září

Pan Halpern a pan Johnson

Divadlo UNGELT Praha
listopad

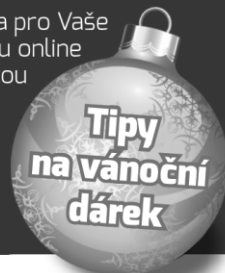
Abonentka 1 090 Kč / 1 040 Kč / 990 Kč

Předprodej abonentek v Informačním
centru Česká Skalice.

Prodej abonentek do 9. 12. 2016

Prodej jednotlivých vstupenek
od 12. 12. 2016 v IC Červený Kostelec
nebo nově online na www.mkscck.cz

Pozor, nová služba pro Vaše
pohodlí. Při nákupu online
můžete platit kartou
nebo převodem
a vstupenka
bude odeslána
na Váš e-mail.



Partneři:

SPEDITION s.r.o.
BEJR
zdeněk

Váš spolehlivý partner

LABIK

PRŮMYSLVÉ PODLAHY s.r.o.

Náchodský SWING uvádí



2. března /2017 Městské divadlo Dr. J. Čížka - Náchod
JEDLÍCI ČOKOLÁDY

17. března /2017 Divadlo J. K. Tyla - Červený Kostelec
PRÁSKNI DO BOT



14. dubna /2017 Městské divadlo Dr. J. Čížka - Náchod
DAN BÁRTA & ROBERT BALZAR TRIO



3. května /2017 Městské divadlo Dr. J. Čížka - Náchod
SMOLÍKOVÍ



16. května /2017 Divadlo J. K. Tyla - Červený Kostelec
RUŽE PRO ALGERNON



24. června /2017 Zámek - Nové Město nad Metují
CHANTAL POUILLAIN

**NÁCHODSKÝ
SWING
UVADÍ**

Naši významní partneři:



Předprodejní místa kulturní sezóny Náchodský SWING uvádí 2016/2017

Náchod Cent. apertura Městské divadlo Náchodské divadlo tel.: 491 424 424	Brumovice K. Běláho tel.: 491 424 424	Stromovka Cent. apertura Městské divadlo tel.: 491 424 424	Trojanovka nad Metují K. Běláho tel.: 491 424 424	Dobruška K. Běláho tel.: 491 424 424
Náchod K. Běláho tel.: 491 424 424	Česká Skalice K. Běláho tel.: 491 424 424	Nové Město nad Metují K. Běláho tel.: 491 424 424	Trojanovka nad Metují K. Běláho tel.: 491 424 424	Jaroměř K. Běláho tel.: 491 424 424
Červený Kostelec K. Běláho tel.: 491 424 424	Červený Kostelec K. Běláho tel.: 491 424 424	Polná nad Metují K. Běláho tel.: 491 424 424	Opava K. Běláho tel.: 491 424 424	

KUP VSTUPENKU CZ

Kupstvenku.cz

Vstupenky na kulturní sezónu Náchodský SWING, uvádí Náchod a jeho partneři v předprodeji na www.kupstvenku.cz a na dalších kontaktních místech bez záruky. Při platbě kartou nebo převodem si můžete vstoupit vyhradit v tuze domova, případně si ji můžete poslat na chytrý mobilní telefon prostřednictvím aplikace Cool Ticket.

www.nsuvi.cz



5 Kč s každou prodejnou vstupenky je věnovalo Národní divadlo Prahy

Grafika a DTP: Jan Štěpánek - www.stejanek.cz



Česká Skalice



Vánoční pozdrav z České Skalice. Koláž trošku nesmyslně složená z fotografií letní přírody u Starého bělidla a zasneženého Husova náměstí v kombinaci se zimou na anonymních horách.

Historická černobílá pohlednice ze začátku 20. století.
Autorem fotografie na přední straně obálky je Pavel Kratochvíl, www.pkrfoto.cz.

Českoskalický zpravodaj 12/2016. Vydává: Město Česká Skalice. IČ: 00272591

Tisk: Losenický – polygrafický závod s.r.o., Nové Město nad Metují.

Grafické zpracování obálky: atelier duplex s.r.o., Nové Město nad Metují.

Vychází: měsíčně. **Náklad:** 2000 výtisků. **Registrace:** Ministerstvo kultury ČR, MK ČR E11977. **Odpovědný redaktor:** Jan Holý. **Adresa redakce:** T. G. M. 80, 552 03 Česká Skalice. **E-mail:** kultura-sport@ceskaskalice.cz **Tel.:** 491 490 035. **Fax:** 491 490 068. **Cena:** na odběrních místech **ZDARMA**, předplatné: 5,- Kč/ks (za úhradu poštovného).

Uzávěrka příštího čísla: 15. 12. 2016

www.CeskaSkalice.cz Redakce si vyhrazuje právo na úpravu a krácení příspěvků.

Redakce si vyhrazuje právo na úpravu a krácení příspěvků. Podepsané texty nemusí vyjadřovat názor redakce ani vydavatele. Změna programu vyhrazena.